Súd:	Okresný súd Bratislava V
Spisová značka:	12C/176/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu:	1513215830
Dátum vydania rozhodnutia:	10. 08. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	JUDr. Daniela Bergerová
ECLI:	ECLI:SK:OSBA5:2018:1513215830.16

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava V, sudkyňou JUDr. Danielou Bergerovou, v právnej veci žalobcu: T.. L. T., nar. XX.XX.XXXX, trvalý pobyt T. XXXX/X, XXX XX X., zastúpený: Zahorákova & Partners, s.r.o., advokátska kancelária, IČO: 47 232 412, so sídlom Krasovského 13, 851 01 Bratislava, proti žalovanému: Váš správca spol. s r.o., IČO: 35 846 925, so sídlom Furdekova 4, 851 03 Bratislava, zastúpenom advokátom JUDr. Jozefom Drvárom, so sídlom AK Belinského 16, P.O.BOX 149, 851 01 Bratislava, o ochranu osobnosti a zaplatenie nemajetkovej ujmy 20.000 €, takto

r o z h o d o l :

I. „Žalovaný je p o v i n n ý zverejniť na informačnej tabuli nachádzajúcej sa v bytovom dvojdome, vchod T. X v X. a vchod T. X v X. a zároveň je povinný poslať každému vlastníkovi bytu (XX bytov) nachádzajúceho sa v bytovom dvojdome vchod T. X-X v X. list nasledovného znenia:

„Váš správca, spol. s r.o. sa týmto ospravedlňujem T.. L. T. za to:
- že som ku dňu 13.05.2010 v bytovom dvojdome na T. X-X v X. prostredníctvom povylepovaných letákov, prístupných tak širokej verejnosti, inicioval schôdzu vlastníkov bytov, v ktorých som neoprávnene v rozpore so zákonom zverejnil kompletné osobné údaje vlastníka bytu T.. L. T., a tým aj jeho ekonomickú identitu;

- že som ku dňu 10.11.2010 v bytovom dvojdome na T. X-X v X. opakovane prostredníctvom povylepovaných letákov, prístupných širokej verejnosti, inicioval schôdzu vlastníkov bytov, v ktorých som neoprávnene v rozpore so zákonom zverejnil kompletné osobné údaje vlastníka bytu T.. L. T., a tým aj jeho ekonomickú identitu, napriek poučeniu Úradom na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky;

- že som ku dňu 21.06.2011 v bytovom dvojdome na T. X-X v X., opakovane prostredníctvom povylepovaných letákov, prístupných širokej verejnosti, predčasne a v rozpore so zmluvou o výkone správy inicioval schôdzu vlastníkov bytov, v ktorých som neoprávnene v rozpore so zákonom zverejnil kompletné osobné údaje vlastníka bytu T.. L. T., a tým aj jeho ekonomickú identitu, od ktorého som chcel predčasne vymôcť zaplatenie 794,29 € titulom nedoplatku za obdobie 01.01.2010 do 31.12.2010, hoci od obdržania vyúčtovania dňa 15.06.2011, vlastníkovi T.. L. T., lehota na zaplatenie nedoplatku mala uplynúť až dňa 30.06.2011;

- že som ku dňu 20.02.2013 v bytovom dvojdome na T. X-X v X. opakovane prostredníctvom povylepovaných letákov, prístupných širokej verejnosti, inicioval schôdzu vlastníkov bytov, v ktorých som neoprávnene v rozpore so zákonom zverejnil kompletné osobné údaje T.. L. T., a tým aj jeho ekonomickú identitu, pričom som žiadny dlh ku dňu 20.02.2013 neevidoval, na upozornenie T.. L. T. o žiadnom dlhu, som na zvolanej schôdzi neprihliadal a pristúpil som k odsúhlaseniu dražby bytu prítomnými vlastníkmi bytov s cieľom vymáhať rôzne sumy bez toho, aby som si overil aktuálny stav;

čím som vyššie uvedeným konaním zasiahol do práva na ochranu osobnosti žalobcu.“

II. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi titulom nemajetkovej ujmy sumu 2.000 €, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

III. Vo zvyšku sa žaloba z a m i e t a .

VI. Žiadna zo strán n e m á p r á v o na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobou doručenou súdu dňa 06.05.2013, doplnenou a opravenou na základe uznesenia súdu č.k. 12C/176/2013-18 zo dňa 04.11.2014 v zmysle § 43 ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len OSP) podaním doručeným súdu dňa 30.01.2015 (úprava petitu žaloby) sa žalobca a Mgr. Anna Martincová ako žalobkyňa 2/ domáhali, aby súd žalovanému rozsudkom stanovil povinnosť, cit.:

„Žalovaný je povinný zverejniť na informačnej tabuli nachádzajúcej sa v bytovom dvojdome, vchod T. X v X. a vchod T. X v X. a zároveň je povinný poslať každému vlastníkovi bytu (XX bytov) nachádzajúceho sa v bytovom dvojdome vchod T. X-X v X. doporučený list nasledovného znenia:

„1/ Váš správca, spol. s r.o. sa týmto ospravedlňujem T.. L. T. a T.. H. T. za to:

(1) že som spôsobil vážne ublíženie na zdraví T.. H. T. dňa XX.XX.XXXX;
(2) že som (v prvom prípade) ku dňu 13.05.2010 v bytovom dvojdome na T. X-X v X. masívnym spôsobom prostredníctvom povylepovaných letákov, prístupných tak širokej verejnosti, inicioval schôdzu vlastníkov bytov, v ktorých som neoprávnene v rozpore so zákonom zverejnil kompletné osobné údaje vlastníkov bytu T.. L. T. a T.. H. T., a tak ich ekonomickú identitu,
(3) že som tiež 13.05.2010 od dotknutých vlastníkov bytu na schôdzi vlastníkov bytov neoprávnene, bez právneho titulu, vymohol sumy celkom vo výške 1.633,43 €, ktoré doteraz odmietam vydať napriek rozsudku Okresného súdu Bratislava V,
(4) že som v rozpore so zákonom o bytoch a nebytových priestoroch a príslušných ustanovení Občianskeho súdneho poriadku nesplnil zákonnú povinnosť o povinnom doručovaní Zmluvy o výkone správy, ktorú som vlastníkom bytu doručil až po niekoľkých rokoch, čiže až dňa 13.05.2010 som dotknutým vlastníkom bytu poskytol Zmluvu o výkone správy a správne ekonomické podklady, a to Predpisy mesačnej zálohy, vyúčtovania; šeky na mesačné úhrady som vlastníkom diskriminačne odmietol poskytovať a poskytnúť,
(5) že som dlhodobo pasívne ignoroval písomné urgencie a podávané reklamácie,
(6) že som odmietal od vlastníkov bytu prijímať poukazované finančné prostriedky na úhrady nákladov spojených s užívaním bytu,
(7) že som v (druhom prípade) ku dňu 10.11.2010 v bytovom dvojdome na T. X-X v X. opakovane masívnym spôsobom prostredníctvom povylepovaných letákov, prístupných širokej verejnosti, inicioval schôdzu vlastníkov bytov, v ktorých som neoprávnene v rozpore so zákonom zverejnil kompletné osobné údaje vlastníkov bytu T.. L. T. a T.. H. T., a tak ich ekonomickú identitu, napriek môjmu poučeniu Úradom na ochranu osobných údajov,
(8) že som (v treťom prípade) ku dňu 21.06.2011 v bytovom dvojdome na T. X-X v X., opakovane masívnym spôsobom prostredníctvom povylepovaných letákov, prístupných širokej verejnosti, predčasne a v rozpore so zmluvou inicioval schôdzu vlastníkov bytov, v ktorých som neoprávnene v rozpore so zákonom zverejnil kompletné osobné údaje vlastníkov bytu T.. L. T. a T.. H. T., a tak ich ekonomickú identitu, že som od nich predčasne chcel vymôcť zaplatenie 794,29 € titulom nedoplatku za obdobie 01.01.2010 do 31.12.2010, hoci od obdržania Vyúčtovania dňa 15.06.2011 vlastníkom T.. L. T., bol tento vlastník bytu ešte stále v 15 dňovej lehote na zaplatenie nedoplatku, lehota na zaplatenie nedoplatku mala uplynúť až dňa 30.06.2011.
(9) že som (v štvrtom prípade) ku dňu 20.02.2013 v bytovom dvojdome na T. X-X v X. opakovane masívnym spôsobom prostredníctvom povylepovaných letákov, prístupných širokej verejnosti, inicioval schôdzu vlastníkov bytov, v ktorých som neoprávnene v rozpore so zákonom zverejnil kompletné osobné údaje vlastníkov bytu T.. L. T. a T.. H. T., a tak ich ekonomickú identitu, pričom som žiadny dlh ku dňu 20.02.2013 neevidoval, na namietanie a upozornenie vlastníkov bytu T.. L. T. a T.. H. T. o žiadnom dlhu, na zvolanej schôdzi som v tejto veci neprihliadal a pristúpil som k odsúhlaseniu dražby bytu

prítomnými vlastníkmi bytov (viď zápisnica zo dňa 20.02.2013 na schôdzi vyšlo najavo, že vlastníkom bytov sprístupnili o nás všetko, viď audiozáznam), ktorými návrhmi na vykonanie dobrovoľnej dražby od dotknutých osôb T.. L. T. a T.. H. T. som, okrem neoprávneného zverejňovania ich osobných údajov, nedôvodne vymáhal rôzne sumy bez toho, aby som si overil aktuálny stav, bez toho, aby som v súlade s dobrými mravmi a so Zmluvou o výkone správy zo dňa 27.06.2006 najskôr T.. L. T. a T.. H. T. písomne upovedomil o nedoplatku, a bez toho, aby som sa najskôr pokúsil uzavrieť zmier,
čím som vyššie uvedeným zasiahol do práva na ochranu osobnosti T.. L. T. a T.. H. T..

2/ Zároveň sa ospravedlňujem aj za to, že som podal druhú silne nedôvodnú žalobu na Okresný súd Bratislava V sp.zn. 42C/403/2010 o zaplatenie 4.400,19 € proti T.. L. T. a T.. H. T., hoci T.. L. T. a T.. H. T. nemali žiadny nedoplatok v žalovanej výške, čo som im pred podaním žaloby potvrdil aj písomne.

3/ Zároveň sa vlastníkom bytu a jeho rodine ospravedlňujem aj za silné nepríjemnosti, ktoré toto moje opakované konanie vyvolalo a spôsobilo na strane vlastníkov bytu T.. L. T. a T.. H. T.,

4/ Žalovaný je povinný zdržať sa šírenia osobných údajov o žalobcovi akýmkoľvek zákonom nedovoleným spôsobom.

5/ Žalovaný je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach týkajúcich sa žalobcu, o ktorých sa dozvedel pri výkone svojej činnosti.

6/ Žalovaný je povinný žalobcovi zaplatiť titulom nemajetkovej ujmy 20.000 €.

7/ Žalovaný je povinný žalobcovi nahradiť trovy súdneho konania“.

2. Žalobca žalobu skutkovo odôvodnil tým, že žalovaný je od roku 06/2016 správcom bytového domu na T. X-X v X.. Žalobca spolu s manželkou, je vlastníkom bytu č. XX na T. X v X.. Žalovaný ku dňu 13.05.2010 účelovo, masívnym spôsobom v bytovom dvojdome na T. X-X v X. povylepovanými pozvánkami s kompletnými osobnými údajmi žalobcu a jeho manželky inicioval schôdzu vlastníkov bytov s bodom programu „prerokovanie návrhu dobrovoľnej dražby bytu č. XX - majitelia T.. T. L. a T.. T. H., T. 7, X.“. Predmetnú pozvánku pritom žalobcovi správca nedoručil. O zvolaní stretnutia vlastníkov bytov sa žalobca dozvedel až z vyvesených pozvánok, a to na predných vchodových sklenených dverách bytového dvojdomu na T. X-X v X., v osobných výťahoch a v nákladných výťahoch.
Žalobca vzhľadom na toto konanie žalovaného ako správcu, podal Úradu na ochranu osobných údajov SR sťažnosť dňa 20.10.2010. Dňa 04.01.2011 Úrad na ochranu osobných údajov SR zaslal Informáciu o výsledku prešetrenia sťažnosti z 10.12.2010, v ktorej bola sťažnosť žalobcu vyhodnotená ako opodstatnená.
Správca, napriek poučeniu Úradom na ochranu osobných údajov SR, na poučenie zjavne nedbal a konal rovnako aj ku dňu 10.11.2011, zjavne zopakoval konanie z 13.05.2010, týmto svojim konaním umožnil komukoľvek voľný prístup k osobným údajom o žalobcovi a manž., ekonomickej identite, bez ohľadu na negatívny dopad z opakovaného voľného zverejňovania osobných údajov o žalobcovi.
Toto konanie sa rovnako opakovalo aj v treťom prípade k 21.06.2011. Vzhľadom na toto konanie, žalobca podal opakovanú sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov SR dňa 11.07.2011. Informáciou o výsledku prešetrenia oznámenia, sťažnosť žalobcu bola vyhodnotená ako opodstatnená s udelením sankcie.
Následne žalovaný ako správca inicioval stretnutie vlastníkov ku dňu 20.02.2013 s predmetom, hlasovanie o návrhu dobrovoľnej dražby bytu č. XX na 5. posch. T. 7, zapísanom na LV XXXX kat. územie X. - L.“, pozvánku rovnakým spôsobom ako u predchádzajúcich zverejnil na vchodových dverách. Pozvánku nedoručil žalobcovi, dozvedel sa o nej z vylepených oznamov a následne od arogantných susedov.
Tento postup správcu opätovne oznámil žalobca ako sťažnosť Úradu pre ochranu osobných údajov SR. Okrem takto zverejnených pozvánok, žalobca nemal žiaden dlh a správca žalobcovi nevrátil preplatok za vyúčtovanie roku 2011 vo výške 283,53 € a ostatné peniaze, ktoré neoprávnene vynútil od žalobcu prostredníctvom opakovaného a sústavne zneužívaného záložného práva a zákona o dobrovoľných dražbách. Týmto konaním správca opakovane hrubo od roku 6/2008 metodicky cielene rozoštvával a napokon rozoštval dobré susedské vzťahy v bytovom dome. Žalovaný nezákonným spôsobom neoprávnene bez súhlasu žalobcu nakladal s osobnými údajmi žalobcu, zverejňoval ich a takýto postup

správcu nie je ani zapracovaný do Zmluvy o výkone správy. Svojim konaním správca vyvolal aj zo strany vlastníkov bytov silné negatívne prejavy, hrubé drzé zaobchádzanie, silne urážlivé výroky, hrubé vulgárnosti, zjavné provokácie, kolovanie nepravdivých skutočností, ktoré žalobcovi od roku 2008 až doteraz silne znepríjemňujú život, poškodzujú dobré meno a česť žalobcu a zasahujú do ochrany jeho osobnosti. Opakované a sústavné útoky žalovaného boli a sú spôsobilé privodiť žalobcovi zjavnú citeľnú ujmu na právach chránených najmä ustanovením § 11 Občianskeho zákonníka. Žalovaný ako správca bytového domu sa napriek vedomosti o svojom protiprávnom konaní neunúval napraviť ním spôsobené škody na cti a mene žalobcu, a za svoje zjavne protizákonné a iné silne nevhodné konanie a správanie sa neospravedlnil a v svojom konaní pokračuje.

3. Na preukázanie skutkových tvrdení žalobca pripojil k žalobe a v rámci pojednávania listinné dôkazy a to: Lekársku správu z vyšetrenia T.. H. T. z 05.10.2007 (č.l. 39); Pozvánku na zhromaždenie vlastníkov bytov na deň 13.05.2010 vo veci prerokovania návrhu dobrovoľnej dražby bytu č. XX T. 7, BA (č.l. XX, 55-56, 362); Odpoveď žalovaného na žiadosť o ekonomické podklady k bytu z 13.05.2010 (č.l. 41, 54); Potvrdenie žalovaného o finančnej ťarche zo 14.05.2010 (č.l. 42); Platobný rozkaz Okresného súdu Bratislava V č.k. 26Ro/1892/2010 z 18.05.2010 (č.l. 43 - 42C 403/2010); Pozvánku na zhromaždenie vlastníkov bytov na deň 10.11.2010 vo veci prerokovania návrhu dobrovoľnej dražby bytu č. XX T. 7, BA (č.l. 44, 61,363); Vyúčtovanie služieb za rok 2010 s nedoplatkom 794,29 € (č.l. 45, 62); Pozvánku na zhromaždenie vlastníkov bytov na deň 21.06.2011 vo veci prerokovania návrhu dobrovoľnej dražby bytu č. XX T. 7, BA (č.l. XX, 63-65, 364); Pozvánku na stretnutie vlastníkov bytov na deň 20.02.2013 vo veci prerokovania návrhu dobrovoľnej dražby bytu č. XX T. 7, BA, zapísanom na LV XXXX k.ú. Petržalka (č.l. 47, 71, 365); Fotodokumentácia - umiestnenie pozvánok na zhromaždenie vlastníkov bytov (č.l. 58, 66-67, 72); Informáciu o výsledku prešetrenia oznámenia Úradom na ochranu osobných údajov z 10.12.2010 (č.l. 59-60, 390-392); Sťažnosť žalobcu z 11.07.2011 adresovaná Úradu na ochranu osobných údajov SR (č.l. 68); Informáciu o výsledku prešetrenia oznámenia z 20.09.2011 (č.l. 69-70, 393-394); Zoznam vlastníkov bytov č. 47 až 96 (č.l. 73); fotodokumentácia zranenia z 05.10.2007 (č.l. 74); Rozsudok OS BA V č.k. 24C 121/2012-66, právoplatný dňom 25.05.2015, vykonateľný 28.05.2015 (č.l. 263, 356); Rozsudok KS BA č.k. 6Co 508/2013-148 (č.l. 264, 357); Poštový poukaz na sumu 839,47 € zo 17.06.2015 (č.l. 265); Vyúčtovanie nákladov za obdobie 01.01.2013-31.12.2013 (č.l. 266); Vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu za obdobie 01.01.2014-31.12.2014 (č.l. 267); Vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu za obdobie 01.01.2015-31.12.2015 (č.l. 258); Podnet na SOI z 02.09.2015, doplnený podaním z 26.10.2015 (č.l. 269-273); Výzva na Doručenie dokladov správcom dňa 22.08.2006 zálohového predpisu (č.l. 295-298); Opakovaná výzva žalobcu adresovaná žalovanému dňa 27.06.2008 o sprístupnenie a poskytnutie informácií spolu s doručenkou (č.l. 299, 386-387); Príloha k zápisnici zo schôdze vlastníkov bytov z 13.05.2010 (č.l. 300); Poštové peňažné poukazy z 11.05.2010, 12.05.2010, 13.05.2010 (č.l. 301-302); Zaslanie ekonomických podkladov k bytu z 13.05.2010 (č.l. 303-304); Oznam o konaní písomného hlasovania z 30.04.2014 a fotodokumentácia (č.l. 305-307); Opakované ospravedlnenie zo 04.04.2017 (č.l. 353); Stanovisko žalovaného k opakovaným podaniam žalobcu z 09.02.2012 (č.l. 354-355); Pokus o uzavretie zmieru elektronickými prostriedkami zo 07.04.2017, 11.04.2017, 18.04.2017 (č.l. 367-369); Platobný rozkaz OS BA V 27Ro/1566/2008, z 12.09.2008, prevedený do 41C/394/2009 (č.l. 388-389); SOI - Vybavenie žiadosti z 19.08.2013 (č.l. 395-396); SOI - Oznámenie k podnetu č. 1024/2015 z 24.10.2016 (č.l. 397-399); prvá strana rozsudku č.k. 43C/107/2011-360- 15C/ 110/2007(č.l. 411); Vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu od 01.01.2014 do 31.12.2014 z 20.05.2015 doručenom žalobcovi 15.06.2015 (č.l. 412).

---

4. Uznesením č.k. 12C/176/2013-18 zo dňa 04.11.2014, doručeným právnemu zástupcovi žalobcu 1/ dňa 19.11.2014 a žalobkyni 2/ 21.11.2014, tunajší súd vyzval žalobcov 1/ a 2/ na odstránenie vád podania v lehote 10 dní od doručenia uznesenia v súlade s § 43 ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len „OSP“ účinného do 30.06.2016). Žalobkyňa 2/ podaním doručeným súdu dňa 04.12.2014 požiadala o predĺženie 10 dňovej lehoty na doplnenie a opravu žaloby z 03.05.2013 so žiadosťou, aby súd žalobkyňu 2/ náležite poučil ako má žalobu konkrétne opraviť, nakoľko poučeniu ako má žalobu opraviť a doplniť uvedenú v uznesení, nerozumie. Tunajší súd Uznesením 12C/176/2013-22 zo dňa predĺžil lehotu žalobcom 1/ a 2/ do 31.01.2015. Uznesenie právny zástupca žalobcu prevzal dňa 27.12.2014, žalobkyňa 2/ dňa 12.12.2014 uložením na pošte.

5. Podaním doručeným súdu 03.02.2015 žalobca 1/, prostredníctvom právneho zástupcu, opravil a doplnil žalobu v zmysle uznesenia 12C/176/2013 zo dňa 04.11.2014 a petit návrhu upravil v znení ako je uvedené v bode 1. odôvodnenia rozsudku.

6. Krajský súd v Bratislave Uznesením 10NcC/27/2015-85 zo dňa 18.05.2015 vylúčil zákonnú sudkyňu z prejednania a rozhodovania veci z dôvodu vznesenej námietky zaujatosti žalobcom 1/ a súčasne z dôvodu žalobcom podanej žaloby na ochranu osobnosti proti zákonnej sudkyni (konanie vedené pod sp.zn. 10C/266/2015), že nemožno jednoznačne konštatovať, že pri prejednávaní posudzovanej veci nedôjde k pochybnostiam o jej nezaujatosti, nakoľko opakované námietky zaujatosti zo strany žalobcu 1/ vznesené v inom konaní vedenom zákonnou sudkyňou, môžu podnecovať k nepriateľskému vzťahu medzi ním a sudkyňou, resp. k pochybnostiam o jej nestrannom rozhodovaní v posudzovanej veci, a to aj napriek reálne danej vysokej miere profesionality nielen z hľadiska rozhodovania, ale tiež v zmysle schopnosti tolerovať, respektíve ignorovať pri svojej rozhodovacej činnosti excesy v správaní sa účastníkov konania, ich prípadné osočovanie, alebo aj podávanie rôznych sťažností, žalôb, prípadne i trestných oznámení. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňom 22.06.2015.
Vec bola náhodným výberom pridelená novej zákonnej sudkyni do oddelenia 39C, vedená ďalej pod sp.zn. 12C/176/2013 dňa 10.07.2015 podľa potvrdenia tunajšieho súdu (č.l. 91).

7. Žalobcovi 1/ bol Rozhodnutím Centra právnej pomoci sp.zn. 2915/13 zo 17.05.2013, ev.č. 21093/2013 priznaný nárok na poskytovanie právnej pomoci, právoplatným 08.06.2013 (č.l. 102-104). Advokátska kancelária Zahoráková & Partners, s.r.o. podaním doručeným súdu dňa 01.07.2013 oznámila prevzatie zastupovania žalobcu a založila plnú moc podpísanú žalobcom dňa 19.06.2013 (č.l. 11).

8. Žalobcovia 1/ a 2/ boli súdom poučení podľa § 118a OSP o osobitnej koncentrácii konania vo veciach ochrany osobnosti podľa Občianskeho zákonníka dňa 03.09.2015 (č.l. 97), podľa ktorého boli účastníci povinní opísať rozhodujúce skutočnosti o veci samej a označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení najneskôr do skončenia prvého pojednávania s výnimkou ak neboli splnené podmienky na vykonanie prvého pojednávania a došlo k jeho odročeniu (§ 101 ods. 2 OSP). V zmysle ods. 2 § 118a OSP na neskôr predložené a označené skutočnosti a dôkazy súd neprihliada.

9. Uznesením č.k. 12C/176/2013-122 zo dňa 29.12.2015 súd konanie o návrhu žalobkyne 2/, pre späťvzatie návrhu vo veci samej zastavil. Krajský súd v Bratislave č.k. 8Co/105/2016-177 zo dňa 31.05.2016, odvolaním žalovaného napadnuté uznesenie potvrdil. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňom 22.07.2016.

10. Dňom 1. júla 2016 bol Občiansky súdny poriadok zrušený a nahradil ho zákon č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej aj CSP). Podľa § 470 ods. 1 CSP, ak nie je ustanovené inak, platí tento zákon aj na konania začaté predo dňom nadobudnutia jeho účinnosti.

---

11. Žalovaný podaním doručeným súdu dňa 18.01.2016 (č.l. 131-138), prostredníctvom právneho zástupcu zaslal vyjadrenie spolu s odvolaním proti Uzneseniu tunajšieho súdu č.k. 12C 176/2013-122 z 29.12.2015, ktorým súd konanie o návrhu žalobkyne 2/ pre späťvzatie zastavil.
Žalovaný namietol premlčanie práva na požadované ospravedlnenie a ďalšie aktivity požadované v návrhu petitu od žalovaného. Podanie zo dňa 03.02.2015 je požadované doplnenie a oprava návrhu. Žalobcovia mali preukázateľne vedomosť o konaní žalovaného, ktoré žalobou mienili konvalidovať zo strany žalovaného, resp. požadovali ospravedlnenie, eventuálne satisfakciu titulom nemajetkovej ujmy, za konanie žalovaného presahujúce časový rozdiel viacerých rokov, viac než 3 roky, napr. pozvánky z r. 2010 a 2011.
Žalovaný mal za to, že žalobcovia primárne zapríčinili dôvod na postup vlastníkov a správcu (žalovaného) voči nim z dôvodu neplnenia si všetkých zmluvne prevzatých povinností podľa zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov a zmluvy o výkone správy v prospech vlastníkov a správcu tým, že riadne a včas žalobcovia dlhodobo, od roku 2006, neuhrádzali všetky platby do FPÚO, resp. vlastníkom a správcovi.
Zavineným konaním od roku 2006 sa ako dlžníci vlastníkov (žalovaného ako správcu) dostali do omeškania s peňažnými plneniami, čo bolo základným problémom strán sporu. Ak by si boli riadne a včas plnili povinnosti nebol by žiadny legitímny dôvod na strane vlastníkov (zastúpených správcom) vymáhať

od nich v občianskom súdnom konaní dodatočné splnenie si povinnosti peňažných úhrad, ako k tomu došlo na základe (vinou) konania (nečinnosti), omeškania žalobcov ako dlžníkov. V prípade neexistencie záväzku (dlhu) žalobcov ako dlžníkov vlastníkov (platby do FPÚO, nedoplatkov z ročných vyúčtovaní nákladov za byt a správu), by absentoval dôvod na súdne alebo akékoľvek iné vymáhanie nedoplatkov (dlhov) od žalobcov, ako aj dôvod na realizáciu dobrovoľnej dražby voči žalobcom, ich bytu č. XX na T. č. X v X., ktorého boli vlastníkmi v rozhodnom období.
Žalovaný ani vlastníci nemali žiadny dôvod na diskriminovanie žalobcov. Identicky (analogicky) sa postupovalo ako voči žalobcom ako dlžníkom, aj voči iným manželom ako dlžníkom, pri realizácii dobrovoľnej dražby ich bytu (byt č. 55, 87). Listinné dôkazy pripojené k žalobe, okrem pochybení z hľadiska ochrany osobných údajov dotknutých vlastníkov, preukazujú okrem iného nesporné fakty, že žalovaný ako správca, v prvom rade pri pozvánkach na zhromaždenie vlastníkov uviedol číslo toho bytu, ktorého sa realizácia dobrovoľnej dražby týkala a až následne uviedol akademický titul, meno a priezvisko vlastníkov ako dlžníkov. Na byt a nehnuteľnosti k nemu patriace sa mala vykonať dobrovoľná dražba v prospech vlastníkov. Žalovaný nekonal výlučne (výhradne) len voči žalobcom, ale aj voči ďalším vlastníkom, ktorí boli dlhodobo dlžníkmi.
Žalovaný rešpektoval písomnú informáciu Úradu na ochranu osobných údajov z 20.09.2011. Úrad v informácii konštatoval, že vzhľadom na skutočnosť, že žalobcom namietaný postup žalovaného ako prevádzkovateľa nemá oporu v osobitnom predpise (ZODD) a zároveň žalovaný pri jeho konaní nedisponoval súhlasom žalobcu (§ 7 ods. 3 ZOOÚ) spracúval žalovaný osobné údaje bez právneho podkladu. Pozvánka na stretnutie vlastníkov dňa 20.02.2013 bola žalovaným realizovaná bez uvedenia osobných údajov žalobcu. Žalovaný má za to, že údaje uvedené v pozvánke (číslo LV) nie sú osobnými údajmi identifikujúcimi žalobcu a preto nespadajú pod právny režim ich ochrany v zmysle platných predpisov. Žalovaný ako správca v súvislosti so stretnutím vlastníkov 20.02.2013 rešpektoval úrad, informáciu a v nej obsiahnuté závery. Podľa žalovaného ochrana osobných údajov nie je absolútna, jej rámec je vymedzený zákonom. Ak sa žalobca domáha absolútnej ochrany údajov týkajúcich sa bytu, ktorého bol v rozhodnom čase vlastníkom v rámci BSM, takáto jeho požiadavka podľa žalovaného neobstojí, je nad rámec platnej právnej úpravy ochrany osobných údajov a dobrých mravov. Žalobcom je požadované ospravedlnenie za to, že zo strany žalovaného neboli v súlade s dobrými mravmi a so ZVS najskôr písomne upovedomení o nedoplatku a bez toho aby sa žalovaný pokúsil o zmier.
Žalovaný v písomnej forme spracoval ospravedlnenie nielen žalobcovi ale aj ostatným dotknutým vlastníkom bytov a nebytových priestorov v bytovom dome v súvislosti s prerokúvaním dobrovoľnej dražby nehnuteľností vlastníkov, ktorých osobné údaje boli publikované tak, že zo strany žalovaného nebola rešpektovaná ochrana osobných údajov. Písomné ospravedlnenie zo dňa 27.01.2016 bolo umiestnené identickým spôsobom ako pozvánka na schôdzu vlastníkov. Podľa žalovaného zanikol týmto predmet sporu (č.l. 141-148).
Podaním doručeným súdu dňa 17.02.2016 (č.l. 154-157) vzniesol žalovaný námietku premlčania na náhradu nemajetkovej ujmy 20.000 € uplatnenú dňa 03.02.2015. Žalovaný vo svojom vyjadrení poukázal na ustanovenia § 3 ods. 1, § 43, § 100 ods. 1, § 145 ods. 2 OZ; ustanovenia § 3 ods. 1, § 6 ods. 2, § 8 ods. 5, § 8a ods. 1, písm. a), § 8b ods. 1, 2, § 14 ZByt.

12. Žalovaný na preukázanie skutkových tvrdení ako dôkazy pripojil k vyjadreniu fotodokumentáciu realizovaného ospravedlnenia žalobcovi a ako aj ostatným dotknutým vlastníkom bytov a nebytových priestorov zo dňa 27.01.2016, ktorým ospravedlnením považoval žalovaný zánik predmetu sporu (č.l. 142-148); Opakované ospravedlnenie zo 04.04.2017 (č.l. 311-317); Zápisnicu zo schôdze vlastníkov bytov a nebytových priestorov z 10.11.2010 (č.l. 319-326); Zápisnicu zo schôdze vlastníkov bytov a nebytových priestorov z 21.06.2011 (č.l. 327-331); Zápisnicu zo schôdze vlastníkov bytov a nebytových priestorov z 20.02.2013 (č.l. 332-336); Zápisnicu zo schôdze vlastníkov bytov a nebytových priestorov z 13.05.2010 (č.l. 337-344); Potvrdenie o doručení pozvánky o konaní schôdze vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytov a NP na T. (č.l. 345); Zápisnicu zo schôdze vlastníkov bytov a nebytových priestorov zo 17.04.2013 (č.l. 346-348); Sumárnu analýzu platieb žalobcu za obdobie od 01.07.2006 do 28.04.2017 (č.l. 376-382);

13. Podaním doručeným súdu dňa 17.02.2016 žalovaný aplikoval podľa § 100 ods. 1 a nasl. Občianskeho zákonníka hmotnoprávnu námietku premlčania práva žalobcu na náhradu nemajetkovej ujmy 20.000 € uplatnenú ním prostredníctvom zvoleného zástupcu na str. 4 ods. 1 doplnenia žaloby, doručenom súdu dňa 03.02.2015 (č.l. 154-157).
Uplatnenú výšku nemajetkovej ujmy považuje žalovaný okrem toho za neprimeranú, a žalobcovi ani nevznikol podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nárok na náhradu nemajetkovej ujmy,

ktorú tvrdí a nie je v stave ju preukázať. Žalovaný má za to, že požiadavky žalobcu nespadajú do okruhu tých práv, ktoré sa zo zákona nepremlčujú (§ 100 ods. 2 a nasl. OZ), preto sa žalovaný dovoláva premlčania práva žalobcom uplatneného až v jeho písomnom doplnení žaloby doručenej súdu dňa 03.02.2015. Aplikácia námietky premlčania práva žalobcu podľa žalovaného má za následok zánik nároku patriaceho k obsahu práva žalobcu, t.j. zánik súdnej vymáhateľnosti. Žalovaný žiadal ako prejudiciálnu otázku posúdiť námietku premlčania práva žalobcu bez toho, aby sa musel konajúci súd zaoberať meritom veci. Súčasne poukázal na skutočnosť, že žalobca nie je v tomto konaní oprávnený domáhať sa v mene manželky ochrany osobnosti, napr. za to, že jej údajne žalovaný spôsobil dňa 05.10.2007 vážne ublíženie.
Podľa žalovaného, žalovaným vykonaná satisfakcia bezodkladne po tom, ako žalovaný dostal výzvu na vyjadrenie sa k žalobe a jej doplneniu, je adekvátna, pretože podľa subjektívneho právneho názoru žalovaného nedošlo k splneniu podmienok zakladajúcich prípadný nárok žalobcu na peňažné plnenie od žalovaného ako ho požaduje v doplnení.
Podaním doručeným súdu 08.03.2017 (č.l. 231-235) žalovaný tvrdí, že je nesporné, že žalobca s manželkou ako vlastníci bytu so žalovaným ako správcom podľa príslušných ustanovení zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v písomnej forme solidárnym konaním vlastníkov bytov a nebytových priestorov uzatvorili zmluvu o výkone správy (ďalej len ZVS). Zákon č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (ďalej len BytZ) je špeciálnym právnym predpisom a podľa § 3 BytZ na vzťahy , ktoré nie sú ním priamo upravené, sa podporne použijú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka zákona č. 40/1964 Zb.. Žalobca si dlhodobo riadne a včas nesplnil všetky zákonom stanovené povinnosti vlastníka v dome, ani zmluvne prevzaté povinnosti peňažných plnení v prospech žalovaného ako správcu. Nečinnosť žalobcu pri úhradách peňažných plnení poškodzovala nielen žalovaného ako správcu, ale aj ostatných vlastníkov v dome, ktorým do FPÚO po dlhú dobu neplnil nič, teda nepodieľal sa na tvorbe FPÚO. Podľa žalovaného preukázateľne konal protiprávne, čím spôsoboval majetkovú ujmu tak vlastníkom bytov ako aj žalovanému. Žalovaný argumentoval ustanovením § 3 Občianskeho zákonníka.
Podľa žalovaného je nesporné, tvrdené zhodne stranami sporu, a vyplývajúce z dôkazov, že primárne porušenie Zmluvy o výkone správy (ZVS) ako aj zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (BytZ) nastalo na strane žalobcu a jeho manželky tým, že v prospech vlastníkov v dome, na ich účet spravovaný žalovaným ako správcom po dlhú dobu neplnili nič, teda ani čiastočne a rovnaký faktický stav bol aj vo vzťahu k žalovanému ako správcovi a jeho odmene podľa ZVS za vykonávanú správu v prospech vlastníkov. V prípade, že by si boli včas plnili zákonné povinnosti a zmluvne prevzaté povinnosti nevznikla by na strane žalovaného ako správcu zákonná povinnosť vymáhať od žalobcu a manželky nedoplatky. Žalobca vedel (vedieť mal), že je jeho povinnosťou platiť pravidelné mesačné preddavkové (zálohové) platby do FPÚO ako aj správcovi. Žalobca v žalobe opomenul uviesť, že BytZ legálne umožňuje vo všeobecnosti pri splnení podmienok v ňom uvedených výkon dražby.
Žalovaný tvrdil, že žalobca mal vedomosť o spôsobe uhrádzania preddavkových a ďalších platieb podľa ZVS a BytZ a ak sa mu nesprávne realizované platby vracali, mal riešiť vzniknutú situáciu, čo nerealizoval a pokračoval kontinuálne v neplnení si všetkých zákonných a zmluvných povinností riadne a včas.
Žalovaný s poukazom na ustanovenie § 43 Občianskeho zákonníka, uviedol, že účastníci sú povinní dbať na to, aby sa pri úprave zmluvných vzťahov odstránilo všetko, čo by mohlo viesť k vzniku rozporov. Podľa žalovaného žalobca a jeho manželka (v stanovisku označovaný ako žalovaný) nerealizovali žiadne aktivity ku konvalidácii pre vlastníkov v dome nežiaduci stav, čím sa podľa § 451 Občianskeho zákonníka strana žalobcu nedôvodne obohacovala.
Či žalobca, alebo aj ďalšie osoby príjmu akékoľvek ospravedlnenie zo strany žalovaného, je plne v dispozícii strany žalobcu, avšak odmietnutie ospravedlnenia žalobcom nezakladá na jeho strane dôvod na požadovanie materiálnej (peňažnej) satisfakcie, podľa žalovaného neprimeranej. Žalovaný nekládol žalobcovi žiadny diktát, aby si zriadil účet v niektorom peňažnom ústave, žalobca bol povinný realizovať peňažné plnenia v prospech vlastníkov domu na ich účet FPÚO spôsobom stanoveným v ZVS č. 54/01/2006 zo dňa 27.06.2006, zmluvnú povinnosť si v rozhodnom čase neplnil, napriek tomu, že bol povinný postupovať spôsobom zmluvne dojednaným vlastníkmi v dome (konajúcimi solidárne) a správcom. Platby mohol vykonávať vkladom na účet alebo poštovou poukážkou na účet vlastníkov a žalovaného ako správcu.
Ospravedlnenie žalovaného bolo myslené úprimne, po zistení vzniku pochybení z jeho strany, čo spôsobom zodpovedajúcim v dome a vo vzťahu k vlastníkom realizoval žalovaný. Výhrady žalobcu voči písomnému ospravedlneniu zo strany žalovaného zo dňa 27.01.2016 sú podľa žalovaného nedôvodné, nemajú oporu v reálnom stave veci, sú založené na subjektívnom posúdení žalobcom, čo žalovaný žiada verifikovať súdom. Žalovaný má za to, že ospravedlnenie žalovaného v primeranej miere konvaliduje

predchádzajúce, žalobcom a Úradom na ochranu osobných údajov SR vytýkané pochybenia pri ochrane jeho osobných údajov.

14. Žalobca podaním doručeným súdu dňa 04.04.2016 vo veci vyjadrenia žalobcu k úkonu a k obsahu Ospravedlnenia žalovaného zo dňa 27.01.2016 uviedol (č.l. 161-165) Ospravedlnenie zo dňa 27.01.2016 podpísané konateľom správcu je zjavne paušálne nakoncipované, nie je adresné, nie je menovite určené komu a nie je v ňom uvedené za čo sa ospravedlňuje, obsah textu je nejasný, zavádzajúci a vlastníkom bytov (96) nič nevysvetľujúci, nebol doručený do poštových schránok vlastníkov bytov, ale svoje ospravedlnenie vyvesil iba na vstupné vchodové dvere bytového dvojdomu, t.j. svoje ospravedlnenie nezrealizoval zhodným identickým spôsobom, čiže nepostupoval tak ako to žalovaný urobil v prípade doručenia malých pozvánok (A5) do poštových schránok a povyvesovaných veľkých Pozvánok (A4) so zanesenými osobnými údajmi. Žalobca takúto podobu ospravedlnenia neprijíma a neakceptuje. K námietke premlčania žalobca uviedol, že predmetná žaloba bola ku všetkým štyrom útokom žalovaného (13.05.2010, 10.11.2010 a 21.06.2011 a 20.02.2013) podaná riadne a včas.

---

15. Podľa § 100 ods. 1, 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“) - (1) Právo sa premlčí, ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone ustanovenej Právo sa premlčí, ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone stanovenej (§ 101 až 110). Na premlčanie súd prihliadne len na námietku dlžníka. Ak sa dlžník premlčania dovolá, nemožno premlčané právo veriteľovi priznať. (2) Premlčujú sa všetky majetkové práva s výnimkou vlastníckeho práva. Tým nie je dotknuté ustanovenie § 105. Záložné práva sa nepremlčujú skôr, než zabezpečená pohľadávka.

16. Podľa § 101 OZ - Pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je trojročná a plynie odo dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz.

17. Žalobca žalobu podal na súd dňa 06.05.2013, v časti VIII uplatnil v predposlednom a poslednom odseku cit.:
„ Žalovaný je povinný nahradiť trovy žalobcu 1/ a 2/ a žalovaného ospravedlnenie voči žalobcovi 1/ a 2/ ako satisfakciu vyjadrenú tiež v peniazoch“.
„ Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi 1/ a 2/ v lehote 3 dní od právnej moci rozsudku trovy konania vyčíslené súdom a ujmu v peniazoch“.
V čase začatia konania na návrh žalobcu bol účinný do 30.06.2016 Občiansky súdny poriadok, podľa ktorého konanie začína na návrh, ktorý má okrem všeobecných náležitostí podľa § 42 ods. 3 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len OSP) obsahovať náležitosti uvedené v § 79 OSP. Rozhodujúce skutočnosti musia byť opísané aspoň takým spôsobom, aby umožňovali posúdenie totožnosti veci. Návrh obsahoval nedostatky, preto súd postupom podľa § 43 ods. 2 OSP vyzval žalobcu na ich odstránenie. Judikatúra v súlade s ustanovením § 43 OSP pripúšťa, aby návrh na začatie konania bol dodatočne doplnený tak, aby vyhovoval náležitostiam uvedeným v ustanovení § 79 ods. 1 OSP a v prípade, že vady podania sú dodatočne odstránené, považuje ho tým za dodatočne zhojené. Pokiaľ teda návrh na začatie konania, podaný v lehote stanovenej hmotným právom (uplatnenie nemajetkovej ujmy), bol v priebehu konania a v súlade s príslušnými ustanoveniami občianskeho súdneho poriadku doplnený tak, že spĺňa náležitosti stanovené v § 42 ods. 4 a § 79 ods. 1 OSP, sú tým vady pôvodného podania (v časti výšky uplatňovanej nemajetkovej ujmy) zhojené a podanie má účinky uplatnenia práva na súde. Žaloba došla na súd podľa podacej pečiatky 06.05.2013 aj keď bola nejasná a neurčitá, aj pre nedostatok uplatňovanej výšky nemajetkovej ujmy, založila procesnoprávne a hmotnoprávne účinky, nakoľko z nej bolo zjavné, proti komu a aký nárok žalobca uplatňuje (ochrana osobnosti - ospravedlnenie a nemajetkovú ujmu vyjadrenú v peniazoch). Bez ohľadu na formuláciu petitu žalobného návrhu bolo podľa obsahu od začiatku konania zrejmé, že je uplatňované právo na ochranu osobnosti žalobcu spolu s ospravedlnením a uplatnením nemajetkovej ujmy v časti VI žalobného návrhu posledný odsek cit.: Požadovaná finančná satisfakcia má byť dostatočnou nielen kompenzáciou a zadosťučinením pre žalobcu 1/ a 2/ ...., nakoľko za daného stavu púhe ospravedlnenie beztak už nič nenapraví, ...

18. Vzhľadom na uvedené súd posúdil námietku premlčania práva žalobcu na nemajetkovú ujmu, vznesenú žalovaným za nedôvodnú.

---

19. Súd vykonal na pojednávaní dokazovanie vypočutím právnych zástupcov strán sporu, výsluchmi strán sporu: žalobcu dňa 28.04.2017 (č.l. 373-374), žalovaného dňa 28.04.2017 (č.l. 375, č.l. 405-409 prepis zvukového záznamu), svedkov: Mgr. Anna Martincová dňa 31.05.2017 (č.l. 451), písomnými odpoveďami svedkýň na otázky žalovaného: Y.. W. P. (č.l. 595-596), N. G. (č.l. 593-594), listinnými dôkazmi pripojenými k žalobe žalobcom a písomnými vyjadreniami žalobcu vo veci doručenými súdu dňa 08.04.2016 (č.l. 168-176), 28.11.2016 (č.l. 183-185), 30.01.2017 (č.l. 192), 10.02.2017 (č.l. 220-221), 11.03.2017 (č.l. 236), 15.03.2017 (č.l. 238-242), 23.03.2017 (č.l. 243-244, 255-273, 274-277, 278-293, 294-307), 30.03.2017 (č.l. 455-466), 24.04.2017 (č.l. 349-357), 25.04.2017 (č.l. 361-369), 25.05.2017 (č.l. 410-450), 16.10.2017 (č.l. 485-523), 17.10.2017 (č.l. 524-526), 18.10.2017 (č.l. 527), 09.04.2018 (č.l. 551-556), 12.04.2018 (č.l. 559-560), 22.04.2018 (č.l. 574-575), 11.07.2018 (č.l. 645), 03.08.2018 (č.l. 658), 09.08.2018 (č.l. 688-693), vyjadreniami žalovaného, oboznámil sa s obsahom pripojeného spisu tunajšieho súdu sp.zn. 42C 403/2010 a 26Ro/1891/2013 (kópie listín zo spisu 26Ro/1891/2013, č.l. 612-631); Rozsudkom tunajšieho súdu č.k. 24C 121/2012-66 zo dňa 15.05.2013 (č.l. 246-249); Uznesením tunajšieho súdu č.k. 42C 403/2010 zo dňa 28.09.2010 (č.l. 250-252); spisom tunajšieho súdu sp.zn. 41C 394/2009 (pôvodne 27Ro 1566/2008) a ostatným na vec vzťahujúcim sa spisovým materiálom.

20. Žalobca vo výsluchu trval na podanej žalobe prednesenej právnou zástupkyňou a svojich písomných vyjadreniach vo veci.

21. Žalovaný zastúpený konateľom Romanom Vargom vo výsluchu (zvukový záznam č.l. 375, prepis č.l. 405-409) uviedol, že už pri preberaní správy domu, pri prezentácii v apríli alebo máji 2006, sa niektorí vlastníci domu pýtali, ako riešia vymáhanie pohľadávok. Správcovi bolo oznámené, že majú veľkého neplatiča, že sa s ním naťahujú. Menovali rodinu žalobcu, ktorí neplatia a mali mať dlh 110.000 - 115.000 SKK (3.651,33 € - 3.817,30 €). V čase, keď nastúpili ako nový správca mali už tento dlh, ktorý je možné presne vyčísliť pretože bol zahrnutý v ďalšom vymáhaní pohľadávok. Prečo vznikol žalobcovi dlh nevedel uviesť.
Žalovaný bol vybratý z niekoľkých správcovských spoločností, podpísala sa zmluva o výkone správy, nakoľko je to 96 bytový dom sa „korektne s výborom“ dohodli, že urobia 4 originály zmlúv o výkone správy a aby nemuseli fotiť a nemuseli dávať všetkým ľuďom do schránky túto zmluvu, dva originály zostali na dome na T. 5, u zástupcu vlastníkov a na T. X k nahliadnutiu alebo k odfoteniu. Toto bol štandard, ktorý žalovaný v tých rokoch uplatňoval. Žalovaný má za to, že mali spísanú aj zápisnicu k tejto dohode, ktorú predložia súdu (pozn. súdu: žalovaný takúto dohodu nepredložil a existenciu dohody nepreukázal). Podľa vyjadrenia žalovaného, možno tento postup bol v rozpore so zákonom, ale mysleli, že konajú dobre. Všetci vlastníci, ktorí mali záujem o takúto zmluvu, buď zavolali alebo dali nejakým iným spôsobom vedieť správcovi a zmluva im bola doručená. Väčšinou to fungovalo cez zástupcov vlastníkov.
Po prevzatí správy sa musia stanoviť zálohové predpisy, prevziať správu od bývalého správcu, žalovaný prevzal výšku zálohových predpisov, všetky doklady, ktoré mali a stanovili sa zálohové predpisy žalovaným správcom, kde určil všetkým 96 vlastníkom, čo majú mesačne uhrádzať, aby dom fungoval pod správou žalovaného, aby ten prechod bol kontinuálny a pokojný. Všetci ostatní vlastníci uhrádzali všetko, tak ako mali.
K žiadostiam žalobcu o doručenie zálohových predpisov, ZVS a vyúčtovaní, žalovaný uviedol, že podania žalobcu boli pre žalovaného nezrozumiteľné, a je pravdou, že ani neodpovedali. Vysvetľovali to aj SOI, že nevedia, čo majú odpísať na 5 stranový elaborát, ktorý pletie všetky možné veci, opakuje sa 10 krát za sebou. Zo strany SOI dostali odpoveď, že sú povinní odpovedať ako obchodná spoločnosť, a dostali aj pokutu zo strany SOI. Žalovaný chcel na dome zabezpečiť úhrady na základe toho, že je to povinnosť vlastníka. Rodina žalobcu bola atakovaná, ale nie preto, že by správca urobil nejaký krok k tomu, ale preto, že asi zrejme v čase, kedy žalovaný dom ešte vôbec ani nepoznal ani nespravoval, táto rodina od čias, kedy dostali pridelený alebo kúpený byt, bola možno neprispôsobivá rodina (pozn. súdu: nepreukázané). Žalovaný ich nepozná, nikdy nehovoril s ich susedmi.
Čo sa týka úrazu, ktorý sa stal pani T., nevedel uviesť, kto jej mohol spôsobiť tento úraz. Žalovaný nemá kolegov (zamestnancov), ktorí by fyzicky napádali vlastníkov.
Dlžné sumy boli priebežne vymáhané za roky 2006 - 2010, až dlžná suma narástla na 7.204 €. Aby nedošlo k premlčaniu bola podaná žaloba a súčasne sa žalovaný so zástupcami vlastníkov dohodol na výkone dobrovoľnej dražby, aby sa vlastník zobudil. Že to nebohý kolega N. T. zavesil spôsobom, ktorý nemal urobiť a zverejnil meno dotknutých osôb je pravda. Na druhej strane ako náhle sa pristúpilo k dobrovoľnej dražbe, všetci vlastníci rýchlo zaplatili, lebo nik nechcel visieť na tabuli.

Z Úradu na ochranu osobných údajov SR bola vykonaná kontrola a žalovaný prišiel na to, že urobili chybu, trochu sa nechali naviesť ľuďmi, vlastníkmi bytov a nebytových priestorov, aby sa pohli veci v rámci neplatičov. Informáciu z Úradu na ochranu osobných údajov SR obdržali. Informáciu zle aplikovali. Nebolo zámerom žalovaného sekírovať rodinu žalobcu. Zámerom bolo, aby vymohli, čo v najkratšej dobe nedoplatky, pretože to ohrozovalo fungovanie, čo sa týka úverových prostriedkov, čerpania úveru a jeho splácanie. Či rodina žalobcu mala pred tým (do začiatku roka 2006) dobrú povesť alebo nie, uviesť nevedel. Poprel, že by zo strany ostatných vlastníkov vedel o ich vulgárnom správaní voči žalobcovi, pľuvancoch, osočovaniu ich dieťaťa.
Čo sa týkalo nedoplatku z vyúčtovania roku 2010, vyúčtovanie doručené v roku 2011, žalovaný priznal, že žalobca mal ešte lehotu na zaplatenie vyúčtovania a už bol návrh na výkon dobrovoľnej dražby. Podľa žalovaného, návrh potom brali späť, keďže sa jednalo o nedopatrenie a kolega bol extrémne rýchly. Zo strany žalovaného došlo k chybe, či už procesnej alebo nejakej, nebolo to robené so zlým úmyslom. Nikdy neprišli k tomu, že by niekoho vysťahovali. Nikdy nebola dobrovoľná dražba úspešná. Na každej jednej schôdzi sa vlastníci pýtali na úhrady žalobcu, trvalo to od roku 2006 do 13.05.2010. K úhrade nedoplatkov žalobcu vo výške 7.240 € došlo poštovou poukážkou, pričom v zmluve o výkone správy boli úhrady dohodnuté na účet. Žalovaný finančnú hotovosť neprevzal. Na schôdzi vlastníci bytov a nebytových priestorov chceli odsúhlasiť dražbu bytu, nakoľko uplatňovanie pohľadávky súdnou cestou dlho trvá. Tak išli na dobrovoľnú dražbu.
Na pojednávaní konanom dňa 31.05.2017 štatutárny zástupca žalovaného uviedol, že zálohové predpisy boli vlastníkom doručované vhadzovaním do schránok. Predpisy a ani vyúčtovania dlhé roky neposielali poštou na základe požiadavky vlastníkov za účelom zníženia nákladov. Čo sa týka zmluvy o výkone správy, zástupcovia vlastníkov mu potvrdili, že sa dohodli na vyhotovení len štyroch zmlúv. Tieto skutočnosti uviedli aj Obchodnej inšpekcii, ktorá na podnet žalobcu vykonala kontrolu. Kto chcel zmluvu o výkone správy alebo ekonomické podklady kontaktoval správcu.

22. Svedkyňa T.. H. T. (č.l. 451-452 + zvukový záznam), manželka žalobcu, vo výsluchu uviedla, že do prevzatia správy žalovaným nemali v dome žiadne problémy, vzťahy s ostatnými vlastníkmi boli dobré. Po prevzatí správy žalovaným, napriek opakovaným žiadostiam žalobcu aj písomným, doporučene zasielaným správcovi, nedostali od správcu ekonomické podklady na úhradu do fondu údržby a opráv domu, predpisy zálohových platieb na náklady spojené s užívaním bytu, vyúčtovania nákladov spojených s užívaním bytu, zmluvu o výkone správy od 01.07.2006 do 13.05.2010. Nemali vedomosť o výške platieb a číslach účtov, na ktoré sa mali platby zasielať. Od správcu nedostali ani žiadne upomienky na zaplatenie poplatkov za byt. Peniaze v predpokladanej výške si odkladali. Určité finančné čiastky zaslali prostredníctvom pošty poštovou poukážkou na adresu správcu, ktorý tieto vrátil. Vlastníkom sa snažili vysvetliť, že od správcu nemajú žiadne ekonomické podklady k úhradám. Žalovaný na výzvy, urgencie žiadnym spôsobom nereagoval. Následne zvolal schôdzu vlastníkov bytov a nebytových priestorov s bodom programu dražba ich bytu s uvedením ich osobných údajov na deň 13.05.2010. V deň konania schôdze 13.05.2010 nakoniec správca žalobcovi odovzdal ekonomické podklady k bytu ako aj vyúčtovania za predchádzajúce roky a vyčíslený nedoplatok, ktorý žalobca a svedkyňa ako vlastníci bytu uhradili v plnej výške bez toho, aby vedeli či vyúčtované sumy sú oprávnené alebo nie. Napriek potvrdeniu zo strany žalovaného o neexistencii dlhu, žalovaný podal novú žalobu na vymáhanie nedoplatku v sume cca. 4.000 €. Žalovaný vzal obe žaloby na zaplatenie nedoplatkov od 01.07.2006 do 13.05.2010 späť. Trovy konania mu priznané neboli a súdny poplatok mu bol vrátený daňovým úradom. Napriek tomu zadržiaval finančné prostriedky, ktoré žalobca vopred uhradil titulom náhrady trov konania podľa vyúčtovania nedoplatku žalovaným, na výzvy nereagoval, resp. žalovaný uznal, že im tieto finančné prostriedky patria a nech si to započítajú na platby spojené s bytom. Tak vznikol následne nedoplatok a druhý návrh na odsúhlasenie dražby bytu žalobcu. Nedoplatok uhradili a na vydanie zadržiavaných finančných prostriedkov boli nútení podať žalobu na súd o vydanie bezdôvodného obohatenia. Žalovaný ešte dvakrát zvolal schôdzu s predmetom odsúhlasenie dražby bytu napriek tomu, že nedoplatok z vyúčtovania nebol splatný a neexistoval žiaden dlh.
Od roku 2010 sa začali zhoršovať vzťahy medzi vlastníkmi bytov a rodinou žalobcu nakoľko žalovaný zvolával schôdze s programom dražby ich bytu s uvedením osobných údajov. Rodina žalobcu sústavne musela riešiť problémy, ktoré spôsobil žalovaný pri výkone správy, či už podaniami na Úrad pre ochranu osobných údajov, Slovenskú obchodnú inšpekciu, prokuratúru a súd. Nevraživosť, nenávisť ostatných niektorých vlastníkov, ktorí rodine žalobcu neverili, vyvrcholila pľuvancami, verbálnymi vulgárnymi ako aj fyzickými útokmi. Stalo sa, že neboli vpustení do výťahu, alebo vyniesť smeti, alebo pivnice keď neplatia. Že tento stav spôsobil žalovaný vlastníci nevedeli, resp. nechceli počuť.

23. Svedkyne p. N. G. a Y.. W. P. (č.l. 593-596) v písomnej odpovedi na otázky formulované žalovaným uviedli, že o nedoplatkoch rodiny žalobcu boli informované žalovaným a táto problematika bola riešená na schôdzi vlastníkov bytov a NP. Ohľadne povesti žalobcu nemajú informácie. Svedkyne osobne nemali a ani ich rodina verbálne alebo iné konflikty a nedorozumenia so žalobcom. O finančnej situácii domu, vrátane stavu nedoplatkov správca informoval na schôdzach vlastníkov bytov. Medzi vlastníkmi sa vyskytovali aj takí, ktorí platby nerealizovali pravidelne vrátane žalobcu. V prípade žalobcu sa v jednom prípade jednalo o vysokú čiastku nedoplatku, a preto bolo na schôdzi vlastníkov odsúhlasené, aby správca pripravil dražbu bytu žalobcu. K dražbe nedošlo vzhľadom na to, že žalobca na schôdzi preukázal zaplatenie nedoplatku. Vzhľadom na to, že viacerí vlastníci si riadne neplnili svoje povinnosti, vlastníci odsúhlasili, aby správca po nezaplatení dvoch mesačných platieb vyzval dlžníka na úhradu a ak sa na úhrade nedohodnú, resp. na splátkach, aby začal právne kroky na vymoženie dlhu.

---

24. Žalobca sa v konaní domáha ochrany osobnosti podľa § 11 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“).

25. V zmysle ust. § 11, § 13 Občianskeho zákonníka a článku 10 Listiny základných práv a slobôd, sa pod zásahom do práva na ochranu osobnosti rozumie určité chovanie, či už aktívne alebo pasívne. Konkrétne chovanie sa potom posudzuje, či sa jedná o neoprávnený zásah do práva na ochranu osobnosti a potom i následky takéhoto zásahu pre fyzickú osobu.

26. Problematiku ľudských práv v tomto smere upravuje aj najvyšší zákon štátu - Ústava SR č. 460/1992 Zb. v platnom znení v čl. 19 ods. 1, podľa ktorého každý má právo na zachovanie ľudskej dôstojnosti, osobnej cti, dobrej povesti a na ochranu mena (zhodne s čl. 10 ods. 1 Ústavného zákona č. 23/1991 Zb. - Listiny základných práv a slobôd). Ústava v čl. 7 ods. 5 zároveň zakotvuje, že medzinárodné zmluvy o ľudských právach a základných slobodách, medzinárodné zmluvy, na ktorých vykonanie nie je potrebný zákon, a medzinárodné zmluvy, ktoré priamo zakladajú práva alebo povinnosti fyzických osôb alebo právnických osôb a ktoré boli ratifikované a vyhlásené spôsobom ustanoveným zákonom, majú prednosť pred zákonmi.

27. Neoprávneným zásahom môže byť len také konanie, ktoré sa svojim obsahom, formou a cieľom dotýka práv chránených ustanovením § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka a je objektívne spôsobilé tieto chránené práva narušiť alebo ohroziť. Zásah môže byť urobený ústne, písomne alebo aj inak, ak sa z tohto iného spôsobu dá odvodiť jeho zmysel a význam.
Občiansky zákonník v ustanoveniach § 11 a nasl. poskytuje ochranu osobnosti subjektom, proti ktorým smeroval zásah znižujúci ich vážnosť, dôstojnosť a česť a ohrozujúci ich postavenie a uplatnenie v spoločnosti. Fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy. Má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby jej bolo dané primerané zadosťučinenie (§ 13 ods. 1 OZ). Ak by sa nezdalo postačujúce zadosťučinenie podľa ods. 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jej vážnosti v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch (§ 13 ods. 2 OZ). Výšku náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo (§ 13 ods. 3 OZ).

---

28. Žalovaný je právnickou osobou, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd: Sro, vl.č. 27694/B (č.l. 197-198), ktorý má v predmete činnosti okrem iného uvedené - obstarávateľské služby spojené so správou budov (od 27.02.2004); - správu bytového a nebytového fondu (od 28.04.2010); - údržbu bytového a nebytového fondu v rozsahu voľných živností (od 01.03.2011) a v súlade so zákonom č. 246/2015 Z.z., od 11.12.2017 je zapísaný v zozname správcov bytových domov vedených Ministerstvom dopravy a výstavby SR (Indikátor 226).
Zmluvou o výkone správy č.54/01/2006 uzavretou dňa 27.06.2006 medzi vlastníkmi bytov a nebytových priestorov bytového domu na T. X-X v X., súpisné číslo XXXX, katastrálne územie L. a žalovaným ako správcom bytového domu v súlade s § 8 zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových

priestorov sa žalovaný sa stal správcom bytového domu s účinnosťou odo dňa protokolárneho odovzdania správy predchádzajúcim správcom bytového domu súp. č. XXXX.
(KTO)

29. Žalobca spolu s manželkou sú bezpodielovými spoluvlastníkmi bytu č. XX, nachádzajúcom sa na X.p. bytového domu so súpisným číslom XXXX, na T. 7, zapísanom na Liste vlastníctva č. XXXX katastrálne územie L., nadobudnutým kúpnou zmluvou zo dňa 1999, V-XXX/XX (pod č. 10).
(O KOM)

30. Podľa § 5 ods. 1 písm. g) Bytového zákona, povinnou náležitosťou zmluvy o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov bolo vyhlásenie nadobúdateľa bytu alebo nebytového priestoru v dome o pristúpení k zmluve o spoločenstve vlastníkov alebo k zmluve o výkone správy.
Správu bytového domu pred žalovaným vykonávala spoločnosť AB správcovská, a.s., IČO: 35 685 271, ktorá zanikla dňa 31.12.2009 v dôsledku zlúčenia so spoločnosťou S. a.s., pričom zmluvou o predaji časti podniku zo dňa 14.12.2006 previedla časť podniku v zmysle § 476 a nasl. Obchodného zákonníka na spoločnosť ETP Management budov, s.r.o., IČO: 35 970 707 (č.l. 727-735).

31. Zmluvou o výkone správy č. 54/01/2006 dňa 27.06.2006 vznikol zo zákona § 8a zákona č. 182/1993 Z.z. záväzkový právny vzťah aj medzi žalobcom ako vlastníkom bytu a žalovaným ako správcom, bez ohľadu na skutočnosť, že žalobcovi (ako bolo preukázané), nebola doručená zmluva o výkone správy, ako aj záväzkový vzťah žalobcu k ostatným vlastníkom bytov (96 vlastníkov bytov) a súčasne podielovým spoluvlastníkom k spoločným častiam, zariadeniam domu a nebytovým priestorom domu (č.l. 714-726).

32. Žalobca tvrdil v žalobe (bod (4)), že žalovaný tým, že v rozpore so zákonom o bytoch a prísl. ustanovenia OSP si nesplnil zákonnú povinnosť o povinnom doručovaní Zmluvy o výkone správy, ktorú žalobcovi doručil až po niekoľkých rokoch, čiže až dňa 13.05.2010 a správnych ekonomických podkladov a to predpisy mesačnej zálohy, vyúčtovania, šeky na mesačné úhrady, ktoré žalobcovi diskriminačne odmietol poskytovať a poskytnúť, ako aj že dlhodobo pasívne ignoroval písomné urgencie a podávané reklamácie (bod (5)) a že odmietal od žalobcu ako vlastníka bytu prijímať poukazované finančné prostriedky na úhradu nákladov spojených s užívaním bytu (bod (6)), zasiahol do práva na ochranu osobnosti žalobcu, spôsobil žalobcovi a jeho rodine silné nepríjemnosti návrhmi na vykonanie dobrovoľnej dražby, nedôvodne vymáhal rôzne sumy bez toho, aby si overil aktuálny stav a bez toho, aby v súlade s dobrými mravmi a so zmluvou o výkone správy najskôr žalobcu písomne upovedomil o nedoplatku a pokúsil sa uzavrieť zmier (bod (9)), a týmto konaním žalovaný dlhodobo znižoval vážnosť, dôstojnosť a kredibilitu, resp. dobré meno žalobcu v spoločnosti, nielen ako vlastníka bytu.

33. V konaní bolo preukázané, či už výsluchom konateľa žalovaného, tak aj listinnými dôkazmi, že žalovaný si zo záväzkového vzťahu, zmluvy o výkone správy, nesplnil svoju zákonnú ani zmluvnú (článok X bod 7. Zmluvy o výkone správy) povinnosť doručiť žalobcovi zmluvu o výkone správy a žalobca preukázal, že žalovaný mu na základe opakovaných písomných žiadostí odovzdal ekonomické podklady k bytu: zálohový predpis platný od 01.07.2006, zálohový predpis platný od 01.08.2007, zálohový predpis od 01.09.2008, Vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu za rok 2006, Vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu za rok 2007, Vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu za rok 2008, fotokópiu Zmluvy o výkone správy č. XX/XX/XXXX a 2ks kľúčov od novej poštovej schránky - až listom doručeným žalobcovi dňa 13.05.2010 (č.l. 41, 54, 173, 303).
Žalovaný v procesnej obrane tvrdil, že sa s vlastníkmi bytov a NP dohodlo, že budú vyhotovené len štyri zmluvy o výkone správy, dve uložené u zástupcov vlastníkov a dve u správcu a dokonca, podľa žalovaného, táto dohoda mala mať písomnú formu. Dôkaz na preukázanie svojho tvrdenia nepredložil. Toto jeho tvrdenie nie je pravdivé, nakoľko sa jedná o povinnosť správcu každému vlastníkovi odovzdať Zmluvu o výkone správy stanovenú zákonom o vlastníctve bytov a nebytových priestorov a okrem toho v Článku X bod 7 Zmluvy o výkone správy si vlastníci bytov a nebytových priestorov dohodli, cit.: „Zmluva je vyhotovená v šiestich exemplároch, pričom splnomocnení zástupcovia vlastníkov z každého vchodu domu, obdržia po dvoch exemplároch a správca dve vyhotovenia. Ostatní vlastníci dostanú fotokópiu zmluvy, príprava bude zúčtovaná podľa platného sadzobníka služieb.“ Žalovaný bol v zmysle § 8a ods. 1 z.č. 182/1993 Z.z. povinný doručiť zmluvu každému vlastníkovi postupom podľa § 46 z.č. 99/1963 Zb.. Žalovaný svoje tvrdenie o doručení zmluvy o výkone správy, zálohových predpisov a vyúčtovaní žalobcovi pred 13.05.2010 nepreukázal, a ako sám uviedol, v záujme úspory nákladov na prevádzku, zo začiatku tieto písomnosti doručoval vhodením do schránok vlastníkov bytov a nebytových priestorov.

34. Z oznámenia správcu/žalovaného, doručeného žalobcovi ako vlastníkovi bytu dňa 24.08.2006 vyplýva, že prílohou oznámenia mal byť nový predpis mesačnej úhrady za služby spojené s užívaním priestoru, ako aj predpis mesačnej úhrady za príspevok do Fondu údržby a opráv domu. Zálohové platby boli platné od 01.07.2006, žalovaný ako správca požiadal o spätnú úhradu za júl a august 2006 priamym vkladom v Tatra banke, prípadne bankovým prevodom, resp. iným spôsobom na čísla účtov uvedených na priložených predpisoch spolu s variabilným symbolom. Od septembra 2006 mali vlastníci obdržať šeky na úhrady prostredníctvom pošty.
Následne žalovaný vlastníkom oznámil 10/2006, že vzhľadom k tomu, že Tatra banka, a.s. napriek urgenciám nezaevidovala účty domu na T., X v X., a šeky na platenie služieb a príspevku do fondu údržby a opráv za mesiac september 2006 sa nedostali do tlače, aby mesiac september 2006 zaplatili individuálne podľa zmenových listov, ktoré obdržali.
Od mesiaca október 2006 mali byť vlastníkom šeky odovzdané (č.l. 416). V zmysle ďalšej výzvy žalovaného vlastníkom bytov a NP, aby oznámili v lehote do 22.01.2007, spôsob úhrad za poskytnuté služby spojené s užívaním bytu, žalobca písomne požiadal dňa 18.01.2007 o splácanie poštovou poukážkou (č.l. 414-415). Z dôvodu prechodu na Euro a duálne zobrazovanie cien mali byť vlastníkom doručené šeky (ktoré vyhotovuje banka) cca. do 20.01.2009 (č.l. 417).
Žalobcovi boli doručené predpisy mesačných zálohových platieb vyhotovené pre iný byt a iného vlastníka bytu p. X. (č.l. 296-298).
Žalobca žalovaného opakovane vyzýval, napr. aj dňa 27.06.2008 (č.l. 299), aby mu doručil vyúčtovania, šeky na úhradu zálohových predpisov.
Šeky na poukazovanie úhrad boli žalobcovi doručené až 01/2012 dňa 13.01.2012 (č.l. 418).

35. Zo sumárnej analýzy platieb za obdobie od 01.07.2006 do 28.04.2017, založenej žalovaným do spisu (č.l. 376-382) je preukázané, že žalobca s manželkou, ako vlastník bytu od 07/2006 do 13.05.2010 neuhrádzal žiadne platby spojené s užívaním bytu, čo zdôvodnil tým, že mu zo strany žalovaného neboli poskytnuté ekonomické podklady k bytu a šeky na úhradu nákladov. Až na základe doručenia podkladov dňa 13.05.2010 a 14.05.2010 uhradil celkovo 8.374,32 € (951,70 € + 218,62 € + 7.204 € analýza platieb). Listom zo dňa 14.05.2010 žalovaný potvrdil, že žalobca má svoje zálohové platby za služby a do fondu opráv do 30.04.2010 riadne uhradené a nemá voči správcovi žiadnu finančnú podlžnosť. Potvrdenie sa netýkalo vyúčtovania za predmetný kalendárny rok a rok 2009, z výsledkov ktorého mohol vyplynúť preplatok alebo nedoplatok (č.l. 423). Následne podľa sumárnej analýzy platieb od 06/2010 do 10/2010 prestal žalobca uhrádzať zálohové platby a až na základe upomienky z 30.09.2010 uhradil dňa 08.11.2010 sumu 6x 218,62 € (1.311,72 €). Rovnako od 12/2010 do 03/2011 neuhrádzal zálohové platby a dňa 18.04.2011 uhradil 5x 218,62 € (1.093,10 €).
Napriek tomu, že žalobca s manželkou preukázateľne mali už k dispozícii ekonomické podklady k plateniu úhrad za byt od 13.05.2010, podľa sumárnej analýzy platieb uhrádzali poplatky nepravidelne a na základe upomienok zo strany žalovaného zo dňa 31.07.2011, 30.11.2011, 29.02.2012, 31.08.2012, 31.12.2012. Pravidelné mesačné zálohové úhrady začali vykonávať až od 03/2013.
Žalobca nezaplatenie úhrad zdôvodňoval bezdôvodným zadržiavaním finančných prostriedkov žalovaným, ktoré neoprávnene vymohol pod hrozbou dražby bytu.

36. Podľa § 8a zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (ďalej len „BytZ“ v znení platnom v čase uzavretia zmluvy o výkone správy) - (1) - Vlastníci bytov a nebytových priestorov v dome uzatvoria so správcom písomnú zmluvu o výkone správy. Zmluva o výkone správy, jej zmena alebo jej zánik sa schvaľuje nadpolovičnou väčšinou hlasov všetkých vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome. Schválená zmluva o výkone správy alebo jej zmena, alebo jej zánik je záväzný pre všetkých vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome, ak je podpísaný nadpolovičnou väčšinou vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome a správcom. Správca je povinný schválenú zmluvu alebo jej zmenu doručiť každému vlastníkovi bytu a nebytového priestoru v dome. Na doručovanie sa vzťahuje osobitný predpis (§ 46 zákona č. 99/1963 Občiansky súdny poriadok, účinný do 30.06.2016, ďalej len OSP).

37. Podľa § 46 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len „OSP“) - (1) Adresátovi možno doručiť písomnosť v byte v sídle (mieste podnikania), na pracovisku alebo kdekoľvek bude zastihnutý. (2) Ak nebol adresát zastihnutý, hoci sa zdržuje v mieste doručenia, doručí sa inej dospelej osobe bývajúcej v tom istom byte alebo v tom istom dome alebo zamestnanej na tom istom pracovisku, ak je ochotná obstarať odovzdanie písomnosti. Ak nemožno ani takto doručiť, uloží sa písomnosť na

pošte alebo na orgáne obce a adresát sa vhodným spôsobom vyzve, aby si písomnosť vyzdvihol. Písomnosť sa považuje za doručenú dňom, keď bola súdu vrátená, i keď sa adresát o tom nedozvedel.

38. Podľa § 10 ods. 1, 4 BytZ - (1) Vlastníci bytov a nebytových priestorov v dome sú povinní v súlade so zmluvou o spoločenstve alebo so zmluvou o výkone správy poukazovať preddavky mesačne vopred do fondu prevádzky, údržby a opráv, a to od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Výšku preddavku do fondu prevádzky, údržby a opráv určia vlastníci bytov a nebytových priestorov v dome spravidla vždy na jeden rok vopred tak, aby sa pokryli predpokladané náklady na prevádzku, údržbu a opravy spoločných častí domu, spoločných zariadení domu, spoločných nebytových priestorov, príslušenstva a priľahlého pozemku, ako aj výdavky na obnovu, modernizáciu a rekonštrukciu domu. Vlastníci bytov a nebytových priestorov znášajú v dome náklady podľa veľkosti spoluvlastníckeho podielu určeného podľa § 5 ods. 1 písm. b). .... (4) Vlastníci bytov a nebytových priestorov v dome sú povinní mesačne vopred uhrádzať na účet spoločenstva alebo správcu úhrady za plnenia. Spoločenstvo a správca vedie prostriedky vo fonde prevádzky, údržby a opráv oddelene od prostriedkov zhromaždených od vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome na úhrady za plnenia, pričom sa musí zachovať účel použitia týchto prostriedkov. Ak spoločenstvo tvorí viac domov, zriaďuje sa fond prevádzky, údržby a opráv osobitne pre každý dom.

39. Podľa § 8b ods. 1, 2 písm. e), i) BytZ - v znení účinnom od 01.04.2010 - (1) Správca je povinný vykonávať správu domu samostatne v mene vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome a na ich účet a je oprávnený konať pri správe domu za vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome pred súdom. (2) Pri správe domu je správca povinný .... e) sledovať úhrady za plnenia a úhrady preddavkov do fondu prevádzky údržby a opráv od vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome a vymáhať vzniknuté nedoplatky, ... g) zvolať schôdzu vlastníkov podľa potreby, najmenej raz za rok, alebo keď o to požiada najmenej štvrtina vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome, ... i) podať návrh na vykonanie dobrovoľnej dražby bytu (zákon č. 527/2002 Z.z. o dobrovoľných dražbách) alebo nebytového priestoru v dome na uspokojenie pohľadávok podľa § 15, ak je schválený nadpolovičnou väčšinou hlasov všetkých vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome,

40. Podľa § 15 BytZ - (1) Na zabezpečenie pohľadávok vzniknutých z právnych úkonov týkajúcich sa domu, spoločných častí domu, spoločných zariadení domu a príslušenstva a na zabezpečenie pohľadávok vzniknutých z právnych úkonov týkajúcich sa bytu alebo nebytového priestoru v dome, ktoré urobil vlastník bytu alebo nebytového priestoru v dome, vzniká zo zákona k bytu alebo k nebytovému priestoru v dome záložné právo v prospech spoločenstva; ak sa spoločenstvo nezriaďuje, vzniká zo zákona záložné právo v prospech ostatných vlastníkov bytov a nebytových priestorov (§ 151b Občianskeho zákonníka). Vznik a zánik záložného práva sa zapíše do katastra nehnuteľností (§ 34 zákona č. 162/1995 Z.z.).

41. Žalobca vzhľadom na skutočnosť, že bol vlastníkom bytu od roku 1999 mal v zmysle § 10 BytZ ako aj Zmluvy o výkone správy domu vedomosť o tom, že je povinný uhrádzať do fondu prevádzky, údržby a opráv poplatky a náklady spojené s užívaním bytu na účet vlastníkov bytov.

42. Žalovaný ako dôkaz, že žalobca bol neplatičom už pred prevzatím správy domu žalovaným preukazoval Sumárnou analýzou platieb, vypracovanou spoločnosťou ETP Management budov, s.r.o., IČO: 35 970 707, ako predchádzajúcim správcom domu za obdobie od 08/1999 do ukončenia správy 06/2006 spolu s vyúčtovaním za rok 2006 z 15.06.2007 (č.l. 549-550), s vykázaným nedoplatkom v sume 1.472,37 €, ktorá listina mala preukazovať tvrdenie žalovaného, že vlastníci bytov a nebytových priestorov mohli mať a mali vedomosť o skutočnosti, že žalobca s manželkou mali nedoplatky ešte pred prevzatím správy domu žalovaným, a vzhľadom na záložné právo zo zákona v prospech ostatných vlastníkov, mohla z ich strany prísť požiadavka na odsúhlasenie výkonu záložného práva dobrovoľnou dražbou.

43. Žalobca namietol dôveryhodnosť založeného dôkazu s poukazom na to, že správu domu pred žalovaným vykonávala spoločnosť AB správcovská, a.s., IČO: 35 685 271 do 30.06.2006. Žiadne nedoplatky zo strany právneho predchodcu žalovaného neboli od žalobcu vymáhané a ani zo strany žalovaného po prevzatí správy od 01.07.2006.

K prevodu časti podniku predchádzajúceho správcu na spoločnosť ETP Management budov, s.r.o. došlo zmluvou zo 14.12.2006 a k zániku zlúčením so spoločnosťou COFELY a.s. (zmena obchodného mena od 01.05.2016 na ENGIE Services a.s.), IČO: 35 966 289 od 31.12.2009.
Žalobca poprel existenciu akýchkoľvek nedoplatkov v čase prevzatia správy žalovaným ku dňu 01.07.2006.
Žalovaný svoje tvrdenie nepreukázal hodnoverným dôkazom, napr. protokolom o prevzatí záväzkov, zoznam dlžníkov a výšky pohľadávok od predchádzajúceho správcu.

44. Súd z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I zistil, že ako spoločnosť ETP Management budov, s.r.o., tak aj spoločnosť ENGIE Services a.s. mali v predmete činnosti obstarávanie služieb spojených so správou nehnuteľností. Žalovaný po prevzatí správy domu súdnou cestou vymáhal nedoplatky voči žalobcovi, ktoré vznikli od 01.07.2006, t.j. od začiatku výkonu správy (sp.zn. 41C/394/2009) až podaním žaloby, resp. návrhu na vydanie platobného rozkazu dňa 18.06.2008 za obdobie od 01.07.2006 do 17.06.2008, ktorý nárok preukazoval len sumárnou analýzou platieb vedenou a vyhotovenou žalovaným.

45. Na druhej strane z vykonaného dokazovania je preukázané, že si správca/žalovaný nesplnil svoju zákonnú povinnosť doručiť žalobcovi zmluvu o výkone správy a ekonomické podklady pre platenie preddavkov a ročné vyúčtovania nákladov a služieb spojených s užívaním bytu, napriek výzvam žalobcu adresovaným žalovanému, ktorú povinnosť si preukázateľne splnil až 13.05.2010 (výkon správy od 01.07.2006), rovnako si nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu zo zmluvy o výkone správy a žalobca pod hrozbou dobrovoľnej dražby bytu uhradil všetky žalovaným vyúčtované nedoplatky spolu s úrokom z omeškania a trovami súdneho konania, napriek tomu, že sa nemal možnosť s ich vyčíslením a opodstatnenosťou oboznámiť. Skutočnosť, že žalobca nemal ekonomické podklady preukazuje aj súdne konanie vedené pod sp. zn. 41C 394/2009, v ktorom bol žalovaný súdom (v uvedenom konaní žalobca) vyzvaný na doplnenie žaloby o bližšiu špecifikáciu uplatnenej pohľadávky, ktorú doplnil až 13.05.2010, ako aj postihom zo strany SOI, na ktorú sa žalobca so sťažnosťou na žalovaného obrátil.
Podľa zmluvy o výkone správy Čl. III bod 6 - má správca povinnosť v prípade finančných záväzkov vlastníkov voči účtu domu, ktorí sú v omeškaní s úhradou 60 dní po lehote splatnosti: - vyzvať vlastníka k úhrade nedoplatku mesačných zálohových platieb alebo vyúčtovania upomienkou správcu na miesto posledného známeho pobytu dlžníka; - náklady účelne a nevyhnutne vynaložené v súvislosti s vymáhaním pohľadávok a právnym zastupovaním pri vymáhaní pohľadávok je správca oprávnený uhrádzať z účtu domu „z fondu opráv a údržby“ so súhlasom nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov príslušného vchodu domu, ktorých sa netýka vymáhanie všetkých pohľadávok; .... úhrada pohľadávky a príslušenstva bude poukázaná na účet domu do fondu opráv a údržby príslušného vchodu, okrem nákladov správcu súvisiacich s vymáhaním pohľadávky, nevyplatenej odmeny a nákladov za poskytovanie právnej pomoci, prípadne aj trov konania v prípade, že ich vopred schválili vlastníci podľa ustanovení tohto bodu zmluvy a zálohovo ich uhradil správca, alebo právny zástupca z vlastných prostriedkov;...

46. Podľa § 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“) - (1) Výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávnych vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi. (2) Fyzické a právnické osoby, štátne orgány a orgány miestnej samosprávy dbajú o to, aby nedochádzalo k ohrozovaniu a porušovaniu práv z občianskoprávnych vzťahov a aby sa prípadné rozpory medzi účastníkmi odstránili predovšetkým ich dohodou.

47. Podľa § 6 OZ - Ak hrozí neoprávnený zásah do práva bezprostredne, môže ten, kto je takto ohrozený, primeraným spôsobom zásah sám odvrátiť.

---

48. Žalovaný zvolal:
1/ - zhromaždenie vlastníkov bytov a spoločných priestorov, ktoré sa malo konať 13.05.2010 s bodom programu pod č. 2/ „ Prerokovanie návrhu dobrovoľnej dražby bytu č. XX - majitelia ..... a bytu XX - majitelia T.. T. L. a T.. T. H., T. 7, BA“ (č.l. 40, 55-56, 172-173, fotodokumentácia č.l. 58);

2/ - zhromaždenie vlastníkov bytov a spoločných priestorov, ktoré sa malo konať 10.11.2010 s bodom programu pod č. 2/ „Prerokovanie návrhu dobrovoľnej dražby bytu č. XX - majitelia T.. T. L. a T.. T. H., T. 7, BA“ (č.l. 44, 61);
3/ - zhromaždenie vlastníkov bytov a spoločných priestorov, ktoré sa malo konať 21.06.2011 s bodom programu pod č. 3/ „Prerokovanie návrhu dobrovoľnej dražby bytu č. XX - majitelia T.. T. L. a T.. T. H., T. 7, BA“ (č.l. XX, 63-65, fotodokumentácia č.l. 66-67);
4/ - zhromaždenie vlastníkov bytov a NP, ktoré sa malo konať 20.02.2013 s bodom programu pod č. 2/ Hlasovanie o návrhu dobrovoľnej dražby: - „bytu č. XX na X. Poschodí. T. 7, zapísanom na LV XXXX kat. územie X. L. s podielom priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastníckym podielom k pozemkom (č.l. 47, 71, fotodokumentácia č.l. 72).

49. Z vykonaného dokazovania je preukázané, že žalovaný písomné pozvánky v rozmere A4, s uvedenými osobnými údajmi žalobcu a manželky umiestnil na predných vchodových sklenených dverách bytového dvojdomu, v osobných a nákladných výťahoch dvojdomu a údajne boli pozvánky vhadzované do schránok vlastníkov bytov a nebytových priestorov.

50. Žalobca v žalobe tvrdil, že žalovaný s jasným úmyslom poškodiť žalobcu a jeho rodinu (odrovnať), fyzicky priamo poukazoval na žalobcu a manželku, aby ich u vlastníkov bytov aj takto zidentifikoval a zviditeľnil, avšak aj u tých zúčastnených vlastníkov bytov, ktorý žalobcu a jeho manželku dovtedy vôbec osobne nepoznali a týmto spôsobom boli ich osobné údaje sprístupnené okrem vlastníkom aj širokej verejnosti.

51. Úrad na ochranu osobných údajov SR na základe oznámenia žalobcu listom zo dňa 10.12.2010 sp.zn. XXXXX/XXUi-PXXXX/XX-X (č.l. 59-60, 390-392) podal žalobcovi informáciu o výsledku prešetrenia oznámenia a konštatoval, že tým, že boli na verejnosti prístupnom mieste zverejnené osobné údaje žalobcu a manželky v rozsahu meno, priezvisko, titul, adresa a informácia o návrhu na dobrovoľnú dražbu (ekonomická identita) žalovaný porušil § 6 ods. 1 písm. i) a § 7 ods. 3 zákona č. 428/2002 Z.z.. Na opakovaný spôsob zvolávania zhromaždenia vlastníkov bytov a NP na deň 10.11.2010 a 15.06.2011 žalovaným, žalobca podal Úradu na ochranu osobných údajov SR oznámenie o podozrení z opakovaného porušenia zákona listom z 11.07.2011 (č.l. 68). Listom zo dňa 20.09.2011 zn. XXXXX/XXXXUi-PXXXX/XX-X (č.l. 69-70, 393-394), Úrad na ochranu osobných údajov SR konštatoval opakované porušenie zákona č. 572/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov zo strany žalovaného a voči žalovanému následne postupoval podľa § 49 cit. zákona.

52. Podľa § 14 ods. 1 BytZ - (1) Vlastník bytu alebo nebytového priestoru v dome má právo a povinnosť zúčastňovať sa na správe domu a hlasovaním rozhodovať ako spoluvlastník o spoločných častiach domu a spoločných zariadeniach domu, spoločných nebytových priestoroch, príslušenstve a pozemku na schôdzi vlastníkov. Oznámenie o schôdzi vlastníkov musí byť v písomnej forme doručené každému vlastníkovi bytu alebo nebytového priestoru v dome minimálne päť dní pred dňom konania schôdze. Výsledok hlasovania oznamuje ten, kto schôdzu vlastníkov alebo zhromaždenie zvolal, a to do piatich pracovných dní od konania schôdze vlastníkov alebo zhromaždenia spôsobom v dome obvyklým.

53. V tejto časti aj vzhľadom na opakované prešetrenie postupu žalovaného Úradom na ochranu osobných údajov SR, žalovaný uznal, že postupoval v rozpore s ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov, čím zasiahol do osobnostných práv žalobcu.

54. Žalovaný založil do spisu písomné ospravedlnenie zo dňa 27.01.2016, ktoré bolo umiestnené identickým spôsobom ako pozvánka na schôdzu vlastníkov (č.l. 141-148, 166, 176) v znení: „ OSPRAVEDLNENIE - Obchodná spoločnosť Váš správca spol. s r.o., ...
s a o s p r a v e d l ň u j e všetkým tým vlastníkom bytov a nebytových priestorov vo vyššie uvedenom bytovom dome (ďalej len „vlastníci“), ktorých osobné údaje boli nami ako správcom uvedené v písomnej forme v rozpore s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi v súvislosti s realizáciou dobrovoľnej dražby bytov a nebytových priestorov, najmä uvedením akademického titulu, mena a priezviska pri pozývaní vlastníkov na ich schôdzu (zhromaždenie), prerokovaní a schvaľovaní návrhov na schválenie dobrovoľnej dražby nehnuteľností dotknutých vlastníkov a pod.. Toto ospravedlnenie je nami publikované aj v súvislosti so šetrením Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, v snahe ospravedlniť sa a eliminovať možné negatívne následky nášho konania voči dotknutým

vlastníkom rovnakým spôsobom (identicky) ako tie písomnosti (pozvánky), v ktorých sme uviedli osobné údaje dotknutých vlastníkov podliehajúce ochrane podľa platných predpisov.“
Opakované ospravedlnenie zo 04.04.2017 (č.l. 311) v znení: „OPAKOVANÉ OSPRAVEDLNENIE ..... sa opakovane ospravedlňuje vlastníkom bytu č. XX v bytovom dome, ktorých osobné údaje boli nami ako správcom uvedené v písomnej forme v rozpore s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi v súvislosťou s realizáciou dobrovoľnej dražby bytov a nebytových priestorov, najmä uvedením akademického titulu, mena a priezviska pri pozývaní vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytovom dome na ich schôdzu (zhromaždenie), prerokovaní a schvaľovaní návrhov na schválenie dobrovoľnej dražby nehnuteľností vlastníkov bytu č. XX v bytovom dome apod. Toto opakované ospravedlnenie je nami publikované v súvislosti so šetrením a odporúčaním Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky a v priamej súvislosti so súdnym konaním vedeným proti správcovi ako žalovanému, osobitne po pojednávaní konanom dňa 24.03.2017, kde nám boli doručené písomné výhrady datované 03.03.2017. Konáme tak v snahe opakovane sa adresne (konkrétne) ospravedlniť vlastníkovi bytu číslo XX . v bytovom dome rovnakým spôsobom (identicky) ako v písomnostiach (pozvánkach), v ktorých sme nedopatrením uviedli osobné údaje podliehajúce ochrane podľa platných predpisov.“

55. Vzhľadom na okolnosti prípadu, súd sa stotožnil s námietkou žalobcu, že takto uverejnené znenie ospravedlnenia nie je adresné a je nezrozumiteľné.

---

56. Zo spisu tunajšieho súdu sp.zn. 41C 394/2009 (27Ro 1566/2008) súd zistil, že vlastníci bytov a nebytových priestorov, zastúpení žalovaným ako správcom bytového domu podali dňa 18.06.2008 na súd návrh proti žalobcovi a manželke (v uvedenom konaní ako žalovaní 1/ a 2/), na vydanie platobného rozkazu na zaplatenie 128.671 SKK (4.271,09 €) spolu s úrokom z omeškania 8,5% ročne od 16.06.2008 do zaplatenia. Uplatňovaná istina mala predstavovať nedoplatky za obdobie od 01.07.2006 do 30.06.2008 podľa sumárnej analýzy platieb bez bližšej špecifikácie.
Podaním doručeným súdu dňa 13.05.2010 žalobca vzal v časti žalobcom poštovou poukážkou uhradenej istiny dňa 11.05.2010 vo výške 3.319,40 € (100.000 SKK) žalobu čiastočne späť. Súčasťou späťvzatia boli listinné dôkazy vyžadované súdom v prejednávanej veci, a to: vyúčtovanie za rok 2007 a prehľad platieb vystavené 17.05.2008, vyúčtovanie za rok 2008 a prehľad platieb, vystavené 24.05.2009 (doručované doporučene, podacia pečiatka 29.05.2009, zálohový predpis platný od 01.07.2006, 01.08.2007, 01.09.2008 vystavený 11.05.2010, poštové peňažné poukážky z 11.05.2010.
Žalovaný (v uvedenom konaní žalobca) vzal podaním doručeným súdu dňa 01.07.2010 žalobu v celom rozsahu späť z dôvodu úhrady žalovanej sumy. Uznesením č.k. 41C 394/2009-155 zo dňa 06.07.2010 bolo konanie zastavené a žiadnemu z účastníkov súd nepriznal právo na náhradu trov konania podľa § 146 ods. 1, písm. c) Občianskeho súdneho poriadku z dôvodu, že „danosť nedoplatku nebola sporná, spornou podľa procesného vývoja konania bola jeho splatnosť a táto okolnosť sa premietla do rozhodnutia o trovách konania“.
Žalobca v konaní namietal rovnako ako v prejednávanej veci, že mu neboli predložené ekonomické podklady k úhradám, či už zálohových platieb, alebo vyúčtovania.

57. Zo spisu tunajšieho súdu 24C 121/2012 (28Ro 431/2012) súd zistil, že žalobca žalobou zo dňa 11.05.2012 proti žalovanému žiadal, aby súd žalovaného zaviazal platobným rozkazom zaplatiť mu 628,19 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5% ročne od 04.10.2011 do zaplatenia, titulom vydania bezdôvodného obohatenia z dôvodu, že žalobca žalovanému ešte pred vydaním Uznesenia č.k. 41C 394/2009-155 zaplatil aj jeho trovy, ktoré mali vzniknúť v súvislosti s vymáhaním nedoplatkov súdnou cestou, a ktoré žalovaný požadoval zaplatiť pod hrozbou dražby bytu žalobcu a jeho manželky. Žalovanému nevznikol nárok na náhradu trov konania, na výzvy žalobcu na vydanie bezdôvodného obohatenia nereagoval, preto si žalobca sumu uplatnil súdnou cestou. Žalovaný vzniesol námietku nedostatku pasívnej legitimácie v spore. Rozsudkom č.k. 24C 121/2012-66 zo dňa 15.05.2013 v spojení s Rozsudkom Krajského súdu v Bratislave č.k. 6Co 508/2013-148 zo dňa 20.04.2015, súd žalovaného zaviazal na vydanie bezdôvodného obohatenia v sume 621,56 € spolu s 9,5% úrokom z omeškania ročne od 09.10.2011 do zaplatenia a náhradou trov konania. V odôvodnení rozsudku súd konštatoval, že cit.: „v neposlednom rade tiež možno správanie správcu spočívajúce v zadržiavaní peňazí žalobcu na účte vlastníkov kvalifikovať ako konanie v rozpore s dobrými mravmi“.

58. Z rozhodnutia tunajšieho súdu Uznesenia č.k. 42C/403/2010 zo dňa 28.09.2010 (pôvodne sp.zn. 26Ro 1892/10) vo veci žalobcu Váš správca spol. s r.o. proti žalovaným 1/ T.. L. T. a 2/ T.. H. T. o zaplatenie 4.400,19 € s príslušenstvom súd zistil, že konanie začaté podaním žaloby súdu dňa 17.05.2010 bolo zastavené pre späťvzatie žaloby navrhovateľom z dôvodu, že bezprostredne pred podaním návrhu na začatie konania bola žalovaná istina uhradená (13.05.2010-14.05.2010). Žiadnemu z účastníkov súd náhradu trov konania nepriznal a súdny poplatok bol navrhovateľovi vrátený v sume 257,37 €.
V predmetnom konaní žalovaný napriek tomu, že dňa 14.05.2010 písomne potvrdil žalobcovi, že má za byt svoje zálohové platby za služby a do fondu opráv do 30.04.2010 riadne uhradené a nemá voči spoločnosti Váš správca spol. s r.o. žiadnu finančnú podlžnosť (č.l. 423), podal na súd dňa 17.05.2010 nedôvodnú žalobu o zaplatenie 4.400,19 €, ako nedoplatku za obdobie od 01.01.2009 do 31.03.2010. Na návrh správcu ako žalobcu bol dňa 18.05.2010 vydaný platobný rozkaz č.k. 26Ro/1892/2010 podľa § 172 ods. 1 OSP. Voči platobnému rozkazu žalobca, v postavení žalovaného podal odpor.

59. Žalobca sa v konaní vedenom tunajším súdom pod sp.zn. 26Ro 1891/2013 domáha voči žalovanému vydania bezdôvodného obohatenia (žalobcom uhradeného penále, úroku z omeškania, poplatkov) vo výške 1.005,24 €, súvisiaceho s uplatnenou pohľadávkou vlastníkov bytov a nebytových priestorov, zastúpených správcom v konaní 41C 394/2009 a 42C 403/2010 zaplateného žalobcom pod hrozbou schvaľovania návrhu na dobrovoľnú dražbu bytu žalobcu na zhromaždení vlastníkov bytov a nebytových priestorov konanom dňa 13.05.2010. Konanie vo veci ku dňu vyhlásenia rozsudku nie je právoplatne skončené.

---

60. Zmluvou o výkone správy vzniká záväzkový vzťah medzi správcom ako dodávateľom, podnikateľom a vlastníkmi bytov a nebytových priestorov. Zo zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov ako aj zo zmluvy o výkone správy vyplývajú pre účastníkov zmluvy povinnosti, ktoré musia navzájom plniť, ako aj povinnosti vlastníkov navzájom.
V ustanovení § 8b ods. 2 BytZ sú upravené základné povinnosti správcu, ktoré musí pri výkone správy dodržať, ktoré môžu byť zmluvne rozšírené o ďalšie povinnosti, ktoré nie sú výslovne uvedené v ustanovení § 8b BytZ. Takouto povinnosťou podľa Zmluvy o výkone správy je aj napr. Čl. III bod 6 zmluvy (zaslať dlžníkovi upomienku).
Z vykonaného dokazovania je preukázané, že žalovaný okrem skutočnosti, že žalobcovi nepredložil ekonomické podklady na úhradu mesačných platieb a vyúčtovania, nesplnil si ani povinnosť zaslať žalobcovi upomienku na zaplatenie nedoplatku, zisteného správcom pri jeho „riadnom“ sledovaní úhrad vlastníkov bytov a NP. Ekonomické podklady odovzdal žalobcovi až 13.05.2010 s vyčíslením nedoplatku na schôdzi vlastníkov s predmetom schváliť výkon záložného práva. Je len logické s poukazom na ustanovenie § 14 BytZ, že žalobca, aby predišiel dražbe bytu, zaplatil všetky žalovaným vyčíslené čiastky za obdobie od 01.07.2006 do 13.05.2010 (t.j. za obdobie 4 rokov).
Následne, keď žalobca namietal alebo reklamoval uhradenú výšku, nereagoval v zmysle ust. § 3 ods. 2 Občianskeho zákonníka, nasledovali ďalšie schôdze s programom na schválenie výkonu záložného práva dobrovoľnou dražbou bytu žalobcu, a ako sám žalovaný priznal, bol to „spôsob, aby neplatiči uhradili nedoplatky okamžite, lebo súdne konanie trvá dlho“. Toto správanie žalovaného možno kvalifikovať ako šikanózny výkon práva už aj s ohľadom na výšku záložným právom zabezpečenej pohľadávky, resp. ak pohľadávka ešte nenadobudla splatnosť (t.j. neexistovala). V neposlednom rade spôsob jednania správcu, ako je vyššie uvedené, vyvolalo ďalšie súdne konania a sťažnosťami a žalobami žalobca uplatňoval svoje práva na súde, resp. príslušných orgánoch (SOI, Úrad na ochranu osobných údajov).

61. Žalovaný pri výkone správy by mal konať s odbornou starostlivosťou. Zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, ako aj Občiansky zákonník, vyžaduje od správcu určitý predpoklad profesionality pri výkone jeho činnosti, ktorý vychádza už zo samotného postavenia správcu ako podnikateľa, ktorý je vyjadrením pojmu odborná starostlivosť. Pri tom je zároveň viazaný najmä zákonom č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, podmienkami zmluvy o výkone správy, zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom a v súčasnosti aj zákonom č. 246/2015 Z.z. o správcoch bytových domov a o zmene a doplnení zákona č. 182/1993 Z.z..

62. Občiansky zákonník ako lex generalis upravuje všeobecnú právnu úpravu záložného práva, ktorá sa uplatňuje až na pár výnimiek v celej sfére občianskeho a obchodného práva. Keďže byty a nebytové priestory sú v zmysle ust. § 118 ods. 2 Občianskeho zákonníka samostatnými predmetmi občianskoprávnych vzťahov, je možné ich nielen prevádzať, ale môžu byť aj predmetom záložného práva (§ 3 ods. 1 z.č. 527/2002 Z.z.). Toto vecné právo na všetkých bytoch a nebytových priestoroch, ktoré sú podriadené režimu zákona o bytoch a nebytových priestoroch, vzniká ex lege podľa § 15 BytZ. To znamená, že ak sa vlastníci bytov a NP v dome na základe rozhodnutia podľa § 14 BytZ ako záložní veritelia rozhodnú podať návrh na vykonanie dobrovoľnej dražby na byt alebo NP vlastníka (neplatiča) na uspokojenie ich „splatnej" pohľadávky, správca je povinný realizovať ich vôľu, následne uzavrie s vybraným dražobníkom zmluvu o vykonaní dražby. Prílohou tejto zmluvy je aj „vyhlásenie záložného veriteľa (vlastníkov) o pravosti, výške a splatnosti pohľadávky", pre ktorú sa výkon záložného práva navrhuje.
Ako bolo uvedené v konaní 41C 394/2009 neboli žalovanému v postavení žalobcu priznané trovy konania z dôvodu spornosti splatnosti pohľadávky (nedoručené vyúčtovania nákladov, ekonomické podklady k úhradám).
V tejto súvislosti súd poukazuje i na ustanovenie § 3 ods. 6 zákona č. 527/2002 Z.z. o dobrovoľných dražbách, v znení zákona č. 106/2014 Z.z. s účinnosťou od 01.06.2014, ktorý stanovuje okrem povinnej náležitosti - splatnosť pohľadávky, aj ďalšiu podmienku, že dražiť nemožno nehnuteľné veci, ak hodnota pohľadávky „bez jej príslušenstva" zabezpečenej záložným právom ku dňu oznámenia o začatí výkonu záložného práva neprevyšuje 2.000 €.

63. Žalobca sa žalobou domáhal ospravedlnenia v časti zverejnenia jeho osobných údajov, ktorými žalovaný zasiahol do osobnostných práv žalovaného, (a ktorý zásah žalovaný ako neoprávnený aj uznal, ako aj ospravedlnenia za predčasné zvolávanie schôdze vlastníkov s programom odsúhlasiť dobrovoľnú dražbu na byt žalobcu, napriek absencie splatného nedoplatku).

64. Podľa § 11 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonníka (ďalej len OZ) - Fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

65. Podľa § 13 OZ - (1) Fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jeho osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby mu bolo dané primerané zadosťučinenie. (2) Pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadosťučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jeho vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch. (3) Výšku náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo.

66. Súd na základe vykonaného dokazovania dospel k záveru, že žalovaný zverejnením osobných údajov žalobcu širokej verejnosti pri zvolávaní schôdzi vlastníkov bytov a nebytových priestorov v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov a zákonom o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, ako aj neplnení si zákonných povinností pri výkone správy domu (doručenie zmluvy o výkone správy, zálohových predpisov a vyúčtovaní nákladov spojených s užívaním bytu), účelovým, šikanóznym zvolávaním schôdzi, na odsúhlasenie dražby bytu žalobcu a predkladaním návrhu vlastníkom bytov a NP na uplatnenie záložného práva aj v prípade neexistencie dlhu žalobcu, u ostatných vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytovom dome (. ako aj u širokej verejnosti, vzhľadom na spôsob zverejňovania pozvánky, vyvolával dojem, že žalobca je neplatič, čo vzhľadom na zákonom o vlastníctve bytov a nebytových priestorov stanovené povinnosti všetkých vlastníkov v dome, malo za následok nevraživé, nepriateľské správanie vlastníkov voči žalobcovi a jeho rodine, čím opakovane neoprávnene zasiahol do osobnostných práv žalobcu.
(ČO/KDE/AKO)

67. Právo na ochranu súkromného života je nepopierateľným ľudským právom, ktoré bezpochyby zahŕňa okrem iného, právo fyzickej osoby rozhodnúť podľa vlastného uváženia, či prípadne v akom rozsahu a akým spôsobom majú byť skutočnosti jej osobného súkromia sprístupnené iným. K obmedzeniu takéhoto práva možno však prikročiť za účelom ochrany základných práv iných osôb, alebo za účelom ochrany verejného záujmu, ktorý je v podobe princípu či hodnoty obsiahnutý v ústavnom poriadku. Pritom je potrebné dbať, aby sa dosiahlo čo najširšieho uplatnenia oboch chránených hodnôt.

68. O zníženie dôstojnosti postihnutej fyzickej osoby či jej vážnosti v spoločnosti v značnej miere pôjde len tam, kde za konkrétnej situácie, za ktorej k neoprávnenému zásahu do osobnosti fyzickej osoby došlo, ako i s prihliadnutím k záujmom dotknutej fyzickej osoby, možno spoľahlivo vyvodiť, žeby vzniknutú nemajetkovú ujmu vzhľadom k jej intenzite, rozsahu a trvania ako závažnú pociťoval každý nachádzajúci sa na mieste a v postavení postihnutej fyzickej osoby. Prostriedky súdnej ochrany vyplývajúce z ustanovenia § 13 Občianskeho zákonníka je treba vždy zvoliť v závislosti na povahe konkrétneho prípadu.

69. Právnym prostriedkom súdnej ochrany všeobecného osobnostného práva je i žaloba, aby bolo postihnutej osobe priznané primerané zadosťučinenie - satisfakcia (§ 13 OZ). Zákon nestanovuje, čo sa rozumie zadosťučinením, ani čo je treba chápať pod primeraným zadosťučinením. Tento občianskoprávny prostriedok prichádza do úvahy len tam, kde nepriaznivý dôsledok neoprávneného zásahu, t.j. nemajetková ujma osobnosti už vznikla. - zákonná podmienka. Jedná sa o subjektívne právo a nárok na priznanie primeraného zadosťučinenia čo jasne vyplýva zo znenia § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka. O priznaní primeraného zadosťučinenia môže súd rozhodovať len na základe žaloby a v nej žiadanej výške obsiahnutej v petite návrhu. (§ 153 ods. 2 OSP účinného do 30.06.2016). Zadosťučinenie podľa § 13 spočíva v určitom plnení, buď morálnom nepeňažnom alebo peňažnom sledujúcom ciel primeraného zadosťučinenia.

70. K vzniku občianskoprávnych sankcií za nemajetkovú ujmu spôsobenú zásahom do osobnosti fyzickej osoby podľa § 13 Občianskeho zákonníka musí byť ako predpoklad zodpovednosti splnená podmienka existencie zásahu objektívne spôsobilého vyvolať nemajetkovú ujmu spočívajúcu buď v porušení, alebo len ohrození osobnosti fyzickej osoby v jej fyzickej a morálnej integrite. Tento zásah musí byť neoprávnený (protiprávny) a musí byť zistená existencia príčinnej súvislosti medzi takýmto zásahom a vzniknutou nemajetkovou ujmou na osobnostných právach fyzickej osoby. Nenaplnením ktoréhokoľvek z týchto predpokladov vylučuje možnosť nástupu sankcií podľa § 13 Občianskeho zákonníka. Pri hodnotení miery a dopadu predmetného zásahu do práva na ochranu osobnosti fyzickej osoby je treba vychádzať, ako už bolo uvedené, z objektívneho princípu, kedy by sa zásahom takto cítil dotknutý na cti a vážnosti každý, kto by sa nachádzal na mieste takejto osoby.

71. Na základe zisteného skutkového stavu a s poukazom na cit. ustanovenia zákonov, súd dospel k záveru, že ako už bolo uvedené, zverejnením osobných údajov žalobcu a účelovým až šikanóznym zvolávaním schôdzi vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome s návrhom na schválenie dobrovoľnej dražby bytu aj v prípadoch, že neexistoval žiadny splatný dlh, došlo k neoprávnenému zásahu do občianskej cti a ľudskej dôstojnosti žalobcu v značnej miere ako aj do práva na súkromie žalobcu. Žalovaný postupoval rovnakým spôsobom opakovane i napriek upozorneniu Úradu na ochranu osobných údajov.
Ospravedlnenie, ktoré žalovaný uverejnil, nespĺňalo náležitosti nemateriálnej satisfakcie tak ako požadoval dôvodne žalobca, t.j. nevykonal opatrenia na odstránenie závadného stavu (§ 13 ods. 1 OZ). Súd na základe zisteného skutkového stavu žalobcovi v časti ospravedlnenia, tak ako je uvedené vo výrokovej časti rozsudku vyhovel, vo zvyšku žalobcom navrhovaného znenia ospravedlnenia žalobu zamietol.
Žalobca preukazoval zákonom stanovené podmienky pre priznanie zadosťučinenia v peniazoch podľa § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka, okrem neplnení si povinností žalovaného pri výkone správy aj na dôsledky, ktoré v tejto súvislosti nastali, nevraživým, útočným správaním sa ostatných vlastníkov, ktorými bol žalobca a jeho rodina atakovaný.

72. Nadväzne na citované ustanovenie § 13 ods. 2, 3 Občianskeho zákonníka, priznanie zadosťučinenia v peniazoch súdom predpokladá splnenie určitých zákonom kvalifikovaných podmienok:
- 1/ morálne zadosťučinenie sa javí v konkrétnom prípade nepostačujúce (musí byť splnená v každom prípade),
- 2/ neoprávneným zásahom došlo k zníženiu dôstojnosti fyzickej osoby či jej vážnosti v spoločnosti v značnej miere (pravidelná podmienka).

73. Zo znenia ustanovenia § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka („najmä preto“) treba ale vyvodiť, že súdu nebráni nič v tom, aby (in concreto) prihliadol pri svojej úvahe o priznaní zadosťučinenia v peniazoch príp. i k iným aspektom konkrétneho prípadu. To platí ale len za predpokladu, že tieto aspekty budú

svojím významom a váhou zrovnateľné s uvedenými podmienkami zákonom výslovne stanovenými. Zadosťučinenie v peniazoch plní len podpornú (subsidiárnu) funkciu, nastupuje vždy až potom, keď sa morálne zadosťučinenie ukázalo (úplne alebo sčasti) nepostačujúce.
Jeho výnimočnosť spočíva v tom, že jeho použitie prichádza do úvahy len v tých kvalifikovaných prípadoch, keď došlo k zníženiu dôstojnosti fyzickej osoby alebo jej vážnosti v spoločnosti v značnej miere. Občiansky zákonník neustanovuje pre vznik občianskoprávnej sankcie vo forme zadosťučinenia v peniazoch vedľa objektívnych predpokladov (neoprávnený zásah, vznik nemajetkovej ujmy na osobnosti fyzickej osoby predstavujúce zníženie je dôstojnosti alebo vážnosti v značnej miere) žiadny subjektívny predpoklad na strane pôvodcu neoprávneného zásahu, zavinenie (či už vo forme úmyslu či nedbanlivosti).
Zadosťučinenie v peniazoch plní satisfakčnú funkciu, neslúži v žiadnom prípade funkčne k náhrade vzniknutej škody. Nevyhnutnou podmienkou pre priznanie peňažného zadosťučinenia súdom je, že sa priznanie žiadnej inej formy morálneho zadosťučinenia nejaví s ohľadom na okolnosti prípadu postačujúcimi. Teda ide o prípad, kedy vzniknutú ujmu nemožno z nejakého dôvodu prostredníctvom žiadnej z foriem morálneho zadosťučinenia primerane zmierniť, že v dôsledku neoprávneného zásahu došlo ku zníženiu dôstojnosti fyzickej osoby alebo jej vážnosti v značnej miere. Nestačí len možnosť zníženia dôstojnosti či vážnosti fyzickej osoby v značnej miere, ale musí byť zistené, preukázané, že k tomuto zníženiu skutočne došlo.

74. Súd v časti znenia ospravedlnenia navrhnutého žalobcom v bode 1/ odsek 3, 4, 5, 6, v bode 2/, 3/, 4/, 5/ žalobu zamietol z dôvodu, že sa jedná o záväzkový vzťah a skutkové tvrdenia, ako aj nadbytočné znenie ospravedlnenia, týkajúce sa povinností stanovených zákonom, ale vzhľadom na preukázaný skutkový stav (tvoriaci obsah navrhovaného znenia ospravedlnenia) o spôsobe výkonu správy bytového domu žalovaným voči žalobcovi (v období od 2006, 2010 - 2014) ako:
- „13.05.2010 od dotknutých vlastníkov bytu neoprávnene, bez právneho titulu, vymohol sumy celkovo vo výške 1.633,43 €, ktoré doteraz odmieta vydať“ (pozn. súdu: žaloby žalobcu na vydanie bezdôvodného obohatenia - úroky z omeškania a trovy súdneho konania);
- „V rozpore so zákonom o bytoch a nebytových priestoroch a príslušných ustanovení OSP nesplnil si zákonnú povinnosť o povinnom doručovaní Zmluvy o výkone správy, ktorú žalobcovi ako vlastníkovi bytu doručil až po niekoľkých rokoch, až dňa 13.05.2010 a správne ekonomické podklady, a to predpisy mesačnej zálohy, vyúčtovania; šeky na mesačné úhrady vlastníkom odmietol poskytovať a poskytnúť“;
- „Dlhodobo pasívne ignoroval písomné urgencie žalobcu (od 01.07.2006) a podávané reklamácie (pozn.: SOI)“;
- „Odmietol od žalobcu prijímať poštovou poukážkou poukazované finančné prostriedky na úhrady nákladov spojených s užívaním bytu“ (pozn.: uznal žalovaný);
- „Žalovaný podal nedôvodnú žalobu na Okresný súd Bratislava V, sp.zn. 42C/403/2010 o zaplatenie 4.400,19 €, hoci nemal žalobca žiadny nedoplatok v žalovanej výške, čo žalovaný žalobcovi potvrdil písomne pred podaním žaloby“,
súd toto správanie žalobcu posudzoval v súvislosti s rozhodovaním o priznaní nemajetkovej ujmy vyjadrenej v peniazoch podľa § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

75. Čo sa týka spracúvania osobných údajov vlastníkov bytov a NP (bod 4/ a 5/ žaloby) súd poukazuje na znenie § 9 ods. 3 BytZ v účinnom znení od 01.10.2014 (zákon 205/2014 Z.z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov): „§ 9 ods. (3) Správca alebo spoločenstvo je oprávnené na účely správy domu spracúvať osobné údaje vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého alebo prechodného pobytu, číslo bytu, telefónne číslo, elektronická adresa, číslo účtu a kód banky. Správca alebo spoločenstvo je oprávnené na účel ochrany majetku vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome zverejňovať zoznam vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome, ktorí majú úhrnnú výšku nedoplatkov na preddavkoch do fondu prevádzky, údržby a opráv domu a na úhradách za plnenie aspoň 500 eur. V zozname sa uvedie meno a priezvisko vlastníka bytu alebo nebytového priestoru v dome a suma nedoplatku na preddavkoch do fondu prevádzky, údržby a opráv domu alebo na úhradách za plnenie. Zoznam sa zverejňuje na mieste obvyklom na oznamovanie informácií v dome.

76. Poškodenie dobrej povesti („defamation“) je definované ako zverejnenie takého tvrdenia (návrh odsúhlasenie dobrovoľnej dražby bytu neplatiča), ktoré sa negatívne vyjadruje o integrite určitej osoby, jej charaktere, dobrej povesti alebo jej postavení v spoločnosti a ktoré je schopné túto osobu vystaviť

nenávisti alebo pohŕdaniu verejnosti alebo spôsobuje osobe hanbu v očiach verejnosti (obyvatelia domu a široká verejnosť). Poškodenie povesti osoby musí byť zrejmé u významnej skupiny obyvateľstva. Tvrdenie môže byť uznané za také, ktoré poškodzuje dobrú povesť, iba ak je „jednoznačné“, pričom platí zásada, že tvrdenie je potrebné vykladať „v jeho najnevinnejšom význame“.
Súd dospel k záveru, že zvolávanie schôdzí vlastníkov bytov na odsúhlasenie dražby bytu žalobcu malo jednoznačný význam, že sa jedná o neplatiča a v očiach ako širokej verejnosti, tak aj ostatných vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome (XX), ktorí nemali vedomosť o okolnostiach prípadu, resp. len jednostranne, sprostredkovane žalovaným, čo malo za následok poškodenie dobrej povesti žalobcu. Žalovaný týmto spôsobom (návrh na dobrovoľnú dražbu bytu) vymáhal pohľadávky úmyselne, aby boli pod hrozbou dražby bytu okamžite zaplatené, bez ohľadu na výšku, oprávnenosť a splatnosť vymáhaných pohľadávok.

77. Žalobca sa svojou žalobou domáhal priznania okrem ospravedlnenia aj nemajetkovej ujmy vyjadrenej v peniazoch v sume 20.000 € ako primeraného zadosťučinenia, nakoľko následky konania žalovaného pri výkone správy mali na neho závažný dopad. Žalobca sa výzvami správcovi snažil riešiť vzniknutú situáciu, k náprave nedošlo, navyše žalovaný pokračoval vo zverejňovaní jeho osobných údajoch spôsobom v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov.

78. Súd skúmal okolnosti konkrétneho prípadu, z celkovej povahy tak aj jednotlivých okolností - prihliadol predovšetkým k intenzite, povahe a spôsobu neoprávneného zásahu, k charakteru a rozsahu zasiahnutej hodnoty osobnosti, na trvanie a rozsah ohlasu vzniknutej nemajetkovej ujmy pre postavenie a uplatnenie postihnutej osoby v spoločnosti, aj vzhľadom na prednosť - primárneho spôsobu zadosťučinenia, niektorou z foriem morálneho zadosťučinenia a tak naplnenia cieľa sledovaného § 13 Občianskeho zákonníka. S poukazom na vyššie uvedený súdom zistený skutkový stav, dospel súd k záveru, že návrh na priznanie zadosťučinenia v peniazoch - materiálna satisfakcia je dôvodný, nakoľko neoprávneným zásahom došlo k ujme závažne postihujúcej dôstojnosť a vážnosť žalobcu u ostatných vlastníkov bytov a NP ako aj širšej verejnosti. Súčasne hrozba uloženia primeraného zadosťučinenia v peniazoch - podľa okolností prípadu sa stáva významným stimulom, ktorého prostredníctvom občianskoprávna úprava prispieva aj zo sociálno-psychologického hľadiska na upevnenie povinnosti každého subjektu, rešpektovať telesnú a morálnu integritu osobnosti fyzických osôb - preventívna funkcia zadosťučinenia v peniazoch ako špeciálna, tak i generálna.

79. Súd mal za preukázané, že sú v danom prípade okolnosti, ktoré z hľadiska neoprávneného zásahu a spôsobu jeho vykonania, intenzity a rozsahu nemožno odčiniť rovnocenným spôsobom a len ospravedlnenie žalovaného by nebolo podľa § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka postačujúcim a tým aj účinným zadosťučinením, nakoľko v čase rozhodovania, primárny spôsob zadosťučinenia bol oslabený, preto súd rozhodol o priznaní zadosťučinenia aj v peniazoch.

80. Súd vychádzal z celkovej povahy okolností prejednávanej veci ako už bolo vyššie uvedené. Súd na základe zisteného skutkového stavu a právneho posúdenia veci vyhodnotil za primerané, t.j. zodpovedajúce účinným spôsobom zmierniť vzniknutú nemajetkovú ujmu na osobnosti priznanie zadosťučinenia v peniazoch v sume 2.000 €, ktorú sumu považoval za primeranú k rušivému zásahu do osobnostných práv žalobcu už aj s ohľadom na motív konania samotného žalovaného a minimálne hrubú nedbalosť pri výkone správy bytového domu vo vzťahu k žalobcovi.
Žalovaný si musel byť vedomý toho, že jeho konanie v rozpore so zákonom bude mať dopad na súkromný život žalobcu. Tu treba zdôrazniť, že zásah do osobnostných práv a práva na ochranu osobných údajov bol umocnený skutočnosťou, že vlastníci bytov a nebytových priestorov citlivo reagujú na informácie o vlastníkovi, ktorý si neplní svoju povinnosť uhrádzať náklady spojené s vlastníctvom a užívaním bytu, vnímajú to značne negatívne.
Súd dospel k záveru, že priznaná suma 2.000 € je primeraná a môže prispieť k zmierneniu vzniknutého stavu týmto neadekvátnym zásahom a na druhej strane nespôsobuje takú ujmu na strane žalovaného, ktorá by pôsobila represívne a znamenala znemožnenie jeho činnosti. Určujúcim pri posudzovaní výšky peňažnej satisfakcie je spôsob výkonu správy žalovaného, ktorý v danom prípade vybočil z medzí zákona, ale súčasne súd prihliadol aj na skutočnosť, že žalobca tým, že neuhrádzal povinné úhrady, poškodzoval nie žalovaného ako správcu, ale vlastníkov bytov a nebytových priestorov. Súd musel vziať zreteľ pri určení výšky priznávanej peňažnej čiastky (satisfakčná funkcia) na jednej strane na okolnosti konkrétneho prípadu, na druhej strane však nemožno priznávať neprimerané či dokonca premrštené sumy, ktoré by vo svojich dôsledkoch viedli k bezdôvodnému obohacovaniu sa a ktoré by napr. pri

porovnaní „odškodnenia" zásahu do práva na ochranu osobnosti s „odškodňovaním" zásahov do iných základných práv zaručených Ústavou SR mohli niektoré ujmy na iných základných právach (napr. ujmy na živote) bagatelizovať. Súd preto vo zvyšku návrh zamietol.

81. V rozhodnutí, ktorým sa konanie koneí, rozhodne súd aj bez návrhu o nároku na náhradu trov konania (§ 262 ods. 1 zákona e. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok - CSP). Žalobca bol v konaní v easti, že došlo k zásahu do jeho osobnostných práv a priznania zados?ueinenia v povinnosti zverejni? ospravedlnenie v znení ako je uvedené vo výrokovej easti úspešný. V easti o náhradu nemajetkovej ujmy mal väeší úspech žalovaný. Súd preto rozhodol tak, že žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania. O tomto nároku súd rozhodol pod3a ustanovenia § 255 ods. 1 CSP, v zmysle ktorého, súd prizná strane náhradu trov konania pod3a pomeru jej úspechu vo veci.

Poučenie:

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na súde, proti ktorého rozsudku smeruje.
Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.
Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).
Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že
a) neboli splnené procesné podmienky,
b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.
Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.
Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak
a) sa týkajú procesných podmienok,
b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.
Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (z.č. 233/1995 Z.z.)